



стор. 4-5

**МЕТРОЗАБУДОВНИКИ  
ВТЯГНУЛИСЬ  
У ДОВГИЙ МЕТР**

Першим відкриттям столичного метрополітену наступного року має стати станція "Деміївська"



стор. 11

**ІГОР КУРУС:  
"ЦИФРА" ОБІЙДЕТЬСЯ  
УКРАЇНІ У 5 МІЛЬЯРДІВ  
ГРИВЕНЬ"**



стор. 12

**ОЛЕКСАНДР СОКУРОВ:  
"МОЯ ЛЮБОВ ДО ЛЮДИНИ  
ТАКА ВЕЛИКА, МОЄ  
СПІВЧУТТЯ І ПЕЧАЛЬ  
НАСТІЛЬКИ ПРОНИЗЛИВІ..."**

# ХРЕЩАТИК



№179 (3169)

середа, 24 жовтня 2007 року

київська муніципальна газета

## БЮТ уникає відповідальності

за свої передвиборні обіцянки

Михайло ШКУРІН  
"Хрещатик"

Учора співголова фракції Блоку Леоніда Черновецького в Київській раді Алла Шлапак заявила, що дестабілізація ситуації у столиці України завжди на руку політичним ділкам, саме тому Юлія Тимошенко прагне виправдатися в очах виборців за свою бездіяльність і популізм, а її штабісти не придумали нічого кращого, ніж роздмухувати скандали з перевиборами.

Учора співголова фракції Блоку Леоніда Черновецького в Київській раді Алла Шлапак заявила, що з усіх своїх передвиборних обіцянок Юлія Тимошенко реально займається тільки однією — обіцянкою провести перевибори в Києві. "Юлія Тимошенко прагне виправдатися в очах виборців за свою бездіяльність і популізм. А її штабісти не придумали нічого кращого, ніж роздмухувати скандали з перевиборами. Їх затіває БЮТ, щоб відвернути увагу від виконання обіцяного. Причому до уваги не бере ані законів України, ані Конституції", — зазначила Алла Шлапак.

"Замість того, щоб реалізувати свою передвиборну програму, спрямовувати зусилля на поліпшення життя людей, зосередитися на реальних справах, вона демонструє прагнення до абсолютної влади в усіх напрямках — чи то Верховна Рада, чи то столиця України, чи то місцеві ради. Не виключено, що в планах і посада Президента України. Але з усіх своїх передвиборних обіцянок БЮТ займається тільки одним — перевиборами в столиці", — заявила Алла Шлапак.

Співголова фракції Блоку Леоніда Черновецького в Київській раді також додала, що недобросовісні й безвідповідальні політики завжди використовували Київ як арену для політичних інтриг. "Дестабілізація ситуації у столиці завжди на руку ділкам. Причина проста — це приковує увагу решти 45 мільйонів українців, які не мешкають у Києві, до штучно створених проблем у місті. Також це відвертає увагу від контролю за виконанням передвиборних обіцянок таких політичних сил, як БЮТ", — наголосила Алла Шлапак.

## Київська рада надасть кисянам соціальне житло

А громадянам виділить  
Колонну залу

Лідія СТРЕЛЬЧЕНКО  
"Хрещатик"

Учора на президії Київської ради було затверджено порядок денний пленарного засідання, яке відбудеться 1 листопада 2007 року. На сесію винесено низку соціальних питань, зокрема, про утворення та склад наглядової ради у сфері розподілу соціального житла при Київській міській раді. Її секретар Олесь Довгий також запевнив журналістів, що вже з наступної сесії усі громадяни, запрошені для виступів щодо надання їм земельних ділянок, матимуть змогу очікувати вирішення своїх питань у Колонній залі. "Я постараюся переконати депутатський корпус, щоб після направлення депутатських запитів ми одразу переходили до розгляду питань, які стосуються громадян", — зауважив Олесь Довгий.

## Журналісти спіймають Юрія Луценка та Леоніда Черновецького на брехні



Журналістка каналу СТБ зізналася, що вживає наркотики і бере хабарі

В'ячеслав ЧЕЧИЛО  
"Хрещатик"

Учора протистояння між Леонідом Черновецьким та Юрієм Луценком увійшло в нову фазу — на ТРК "Київ" перед журналістами продемонстрували роботу поліграфа, іншими словами — детектора брехні американської фірми Lafayette. Виявилось, що методики розгадування чужої брехні вже давно працюють в Україні. Випробування журналісти робили особисто — в ролі піддослідного виступила журналістка СТБ Ольга Шендрік. Після цього журналісти запропонували запитання до політиків, на які лідери політичних сил мають відповісти при підключенні до поліграфа.

Детектор брехні, про який нещодавно згадав у своїй заяві мер Леонід Черновецький, виявився не примарою, а реальним технічним виробом, що використовується у країнах Заходу, наприклад, США. Фахівець-поліграфолог Володимир Глебов, представляючи цей витвір технічного мистецтва, повідомив, що середня тривалість опитування має тривати приблизно півтори години. Він запевнив, що підготовленого фахівця із здійснення опитування з використанням поліграфа обманути неможливо. Готуються фахівці на

фірмах, які займаються виготовленням цієї техніки. Серед інших можливих питань методика опитування за допомогою поліграфа дозволяє здійснити перевірку на предмет алкогольної та наркотичної залежностей, хабарництва, зловживання владою в далекому або близькому минулому.

Володимир Глебов повідомив, що, як правило, до нього звертаються представники комерційних структур, що наймають на роботу персонал, а от політики поки що ніколи не зверталися. Але політиків випередили журналі-

сти — кореспондент каналу СТБ Ольга Шендрік вирішила перевірити іноземну техніку. Коли журналістка сказала, що вживає наркотики і бере хабарі, то спокійний до того поліграф почав "хвилюватися". Після обстеження на детекторі брехні вона сказала "Хрещатику": "Під час здійснення опитування з використанням поліграфа були незвичні відчуття". Проте журналісти вирішили, що ці незвичні відчуття мали спробувати на собі політики. "Я за власною ініціативою захотіла спробувати те, через що, можливо, доведеться пройти українським політикам. Щоб знати, як вони почуватимуть себе. Трохи побути в їхній шкурі, так би мовити", — сказала Ольга Шендрік. Присутні журналісти запропонували власні запитання політикам, що будуть запрошені на телеканал "Київ" для здійснення опитування з використанням детектора брехні. Проте не всі — журналістка ставила власне запитання політикам, посилаючись на те, що вона до цього ще не готова.

(Запитання політикам дивіться на третій сторінці)



## ОФІЦІЙНО

## Елітні квартири поповнили бюджет

Учора перший заступник голови КМДА Денис Басс повідомив "Хрещатику", що за дорученням Київського міського голови Леоніда Черновецького постійною комісією з підготовки, організації і проведення конкурсу з продажу житла продано перші 2 квартири на аукціоні згідно з новим Положенням про продаж житла на конкурсних засадах. Отримані кошти поповнять міський бюджет. Ці надходження спрямують на забезпечення житлом тих, хто стоїть у пільгових квартирних чергах: багатодітні родини, інваліди, малозабезпечені тощо ●

## Мер проконтролює, як годують школярів

Учора начальник Головного управління освіти і науки Лілія Гриневич повідомила "Хрещатику", що норми харчування школярів, затверджені постановою Кабміну, в столиці не можуть бути порушені або змінені. Це питання на контролі у Київського міського голови Леоніда Черновецького особисто.

Учні 1-4 класів загальноосвітніх навчальних закладів Києва стовідсотково забезпечені гарячим харчуванням відповідно до норм, передбачених постановою уряду. За організацію харчування учнів у загальноосвітніх навчальних закладах столиці відповідають районні державні адміністрації. Окрім молодших школярів, за бюджетні кошти також харчуються діти пільгових категорій. Лілія Гриневич запевнила — усі районні управління освіти, які здійснюють організацію харчування, мають достатнє фінансування, тому зменшення порцій шкільних обідів не відбудеться за жодних умов ●

## В автобусах з'являться електронні картки

Учора перший заступник голови КМДА Денис Басс повідомив "Хрещатику", що київською міською владою "Київпастранс" доручено прискорити впровадження автоматизованої системи оплати проїзду в міському пасажирському транспорті. У зв'язку з цим, пан Басс пообіцяв транспортникам належне матеріальне забезпечення з міського бюджету. За інформацією першого заступника голови КМДА, оплата за проїзд у міських автобусах, троллейбусах чи трамваях невдовзі відбудеться за допомогою безконтактних електронних карток. Для зручності пасажирів фахівцями розроблено спеціальну програму "Соціально-транспортна картка киянина", яка стане першим етапом "Соціальної картки" ●

## У столиці стартувала "Сонячна хвиля"

Учора у приміщенні культурного центру Українського товариства глухих за підтримки Київського міського голови Леоніда Черновецького відкрився VI Міжнародний інтеграційний театральний фестиваль "Сонячна хвиля". Захід, що відбувається в рамках міської комплексної програми "Турбота", збирає на одній сцені дитячі та юнацькі театральні колективи, аби привернути громадську увагу до людей з особливими потребами. У фестивалі бере участь приблизно 350 учасників з 19 театральних колективів Литви, Росії, Польщі, Білорусі, Швеції та України ●

## На киян чекають дешеві продукти

Учора заступник голови КМДА Ірена Кільчицька повідомила "Хрещатику", що за дорученням Київського міського голови Леоніда Черновецького 26 жовтня відбудеться сільськогосподарський ярмарок у Печерському районі на Печерській площі. Крім того, сім сільськогосподарських ярмарків відвідають кияни у суботу 27 жовтня. На ярмарках, влаштованих за сприяння київської мерії, реалізовуватимуть продовольчі товари від безпосередніх сільськогосподарських товаровиробників за цінами на 10—15% нижчими від ринкових ●

# Ірена Кільчицька попросила про допомогу малозабезпеченим сім'ям, літнім людям та хворим



Ірена Кільчицька заохочує киян допомагати одне одному

Марина КОТЛУБАЙ  
"Хрещатик"

**Учора заступник голови КМДА Ірена Кільчицька презентувала безстрокову ексклюзивну акцію "Допоможи конкретній людині". Соціальна програма дає змогу доброчинцям незалежно від статусу надавати матеріальну підтримку саме тим, хто її справді потребує. Кошти або речі відтепер можна буде передати не через фонди або рахунки, а особисто нужденним.**

Безстрокова акція "Допоможи конкретній людині" стартувала у квітні цього року. Поштовою стали численні звернення киян до столичної влади з проханням допомоги. За словами Ірени Кільчицької, найчастіше підтримки потребують малозабезпечені сім'ї з неповнолітніми дітьми, люди з особливими потребами, літні, що позбавлені засобів існування, а також ті, кому бракує грошей на негайне лікування. Заявки відбирає спеціальний відділ Головного

управління соціального захисту населення столичної адміністрації і публікує на сайті міської влади для пошуку спонсорів.

Люди, котрі мають змогу надати допомогу, передаватимуть кошти й речі не через якісь фонди або рахунки, а особисто в руки конкретній людині. За словами пані Кільчицької, доброчинцями можуть стати не лише заможні люди, а й пересічні громадяни, адже діапазон прохань широкий — від сотень гривень до сотень

тисяч доларів. "Багато хто переконаний, що благодійністю займаються тільки мільйонери або олігархи. Та учасником акції може бути й будь-яка київська сім'я, навіть та, котра заробляє по 1,5—2 тис. грн на місяць. Головне — бажання допомогти", — наголосила заступник голови КМДА.

Крім того, вона розповіла про найближчі соціальні плани міста. Так, у Києві передбачають запровадити значну матеріальну підтримку сімей, котрі всиновлюють дітей з особливими потребами, як це вже давно заведено в усьому світі. Водночас міська влада має намір збільшити кількість центрів соціальної реабілітації — вони з'являться в кожному районі столиці. Наразі у Києві таких закладів лише три. Також засновуватимуть і нові хоспіси на базі існуючих лікарень. Такі заклади зможуть уже наприкінці наступного року надати підтримку понад сотні нужденних ●

## "Динамо" дали розвернутися

### Земельна комісія Київради вирішила виділити футбольному клубові три земельні ділянки

Дмитро ДУБЕНСЬКИЙ  
"Хрещатик"

**Учора постійна комісія з питань земельних відносин Київради прийняла рішення про надання земельних ділянок ФК "Динамо" та продаж ще однієї ділянки ВАТ "Райффайзен Банк Аваль". Банкіри куплять 0,25 га майже за 9 млн грн. Присутній на засіданні секретар Київради Олесь Довгий зобов'язав членів комісії й надалі надавати всю вичерпну інформацію представникам ЗМІ.**

Учора засоби масової інформації мали змогу знову бути присутніми на засіданні постійної комісії міськради з питань

земельних відносин. Присутній на засіданні секретар Київради Олесь Довгий укотре наголосив, що журналісти мають вільний доступ до порядку денного кожного засідання і, якщо в них є запитання, їм мають надавати вичерпні відповіді. Не оминув увагою пан Довгий і присутніх на засіданні представників опозиції. "Юрій Дмитрук як фахівець з питань земельних відносин не дасть спуску членам комісії та контролюватиме реалізацію прийнятих нею рішень", — сказав Олесь Довгий.

Під час робочого засідання комісія прийняла рішення про надання трьох земельних ділянок футбольному клубові "Динамо". Народні обранці вирішили підсолонити гіркоту столичних футболістів від невдалих виступів і заохотили їх гідно зіграти проти "Манчестер Юнайтед".

Депутати одноголосно підтримали пропозицію продажу земельної ділянки ВАТ "Райффайзен Банк Аваль" на вул. Кутузова, 4-а у Печерському районі. Це питання подано і розглянуто повторно після зняття всіх зауважень від членів комісії. На придбанні ділянки площею 0,25 га банкіри витратять майже 9 млн грн.

Коментуючи участь у роботі опозиційних депутатів, член комісії Алла Шлапак наголосила, що жодного зауваження з їхнього боку не було почуто. "Усі, хто хотів працювати в комісії, цю можливість мав", — зазначила пані Шлапак. За її словами, одним із важливих питань порядку денного було створення робочої групи стосовно відведення земельної ділянки ліцею № 171 "Лідер" на вул. Лейпцизькій, 11-а, для підтримки талановитої столичної молоді ●



# Віталію Кличку пригадали минуле

Боксера намагались пов'язати з кримінальними структурами

Сидір ПЕТРЕНКО  
"Хрещатик"

Учора експерт Асоціації політологів України Сергій Фролов звинуватив депутата Київради Віталія Кличка в тому, що той намагається приховати від киян своє минуле. На думку політолога, брати Клички пов'язані з кримінальними авторитетами не лише київського, а й міжнародного масштабу. "Хрещатик" спробував з'ясувати, чи є щось спільне між бандитами і прославленим боксером.

Як заявив учора експерт Асоціації політологів України Сергій Фролов, Віталій Кличко йде в політику, щоб сховати темні плями своєї біографії й розрахуватися зі своїми бізнес-партнерами київською землею. "Усі знають, що він є одним із найкращих боксерів сучасності, але мало хто знає, із чого він починав. А домігся він усього завдяки допомозі й опіці покійного авторитета Віктора Рибалка, більш відомого як Рибка, вбитого в 2005 році. Саме він допоміг матеріальному ста-

новленню талановитих братів на початку 1990-х", — повідомив Сергій Фролов "Хрещатику".

Фролов також заявив, що не виключає і варіант співробітництва братів Кличків з представниками ще одного найбільшого кримінального авторитету світового масштабу — Севи Могилевича.

Те, що Віталій Кличко і пан Могилевич можуть мати спільні інтереси в Києві, не заперечив "Хрещатику" і Віталій Кулик, директор Центру досліджень проблем гро-

мадянського суспільства. На його думку, "пан Могилевич — бізнесмен з дуже різноманітними інтересами. Зокрема він зацікавлений в інвестиційних проектах у будівництві. В тому числі і в Києві. Ясна річ, що Могилевич, який є гравцем на ринку столичної нерухомості, так чи інакше мусив пересікатися із Кличком. Але я не думаю, що у них стосунки нерівноправні. Кличко не виконавеш прохань Могилевича, вони швидше партнери".

Щодо зв'язків Віталія Кличка та авторитета на прізвище Рибка, то Віталію Кулику невідомі подробиці їхніх взаємин, проте він знає, що свого часу Віталій Кличко та Віктор Рибалко разом "обідали чи снідали".

"Хрещатик" спробував поцікавитися у самого Віталія Кличка, як він розцінює подібну інформацію. Прес-секретар боксера пообіцяла, що пан Кличко обов'язково відповість, але пізніше. Тому що тему обов'язково продовжимо ●

# НУ — НС не хоче відповідати за БЮТ

Помаранчева коаліція знову починає розпадатися

В'ячеслав ЧЕЧИЛО  
"Хрещатик"

Учора Віктор Ющенко виступив за якомога скоріше формування коаліції. Президент визнав, що питання створення коаліції є непротим. З ним погодилися і українські політологи. Причину труднощів щодо об'єднання вони бачать у небажанні членів НУ — НС виконувати передвибірні обіцянки Юлії Тимошенко.

Віктор Ющенко, перебуваючи вчора на Харківщині, наголосив, що офіційно доручив Юлії Тимошенко і В'ячеславу Кириленку швидше взяти на себе відповідальність і сформувати демократичну коаліцію. Проте союзники глави держави не поспішають виконувати доручення Президента. Причиною, на думку політологів, опитаних учора Центром досліджень політичних цінностей, є можливий розкол у таборі НУ — НС.

Нагадаємо, нашоукраїнець Юрій Єхануров заявив у понеділок, що НУ — НС і БЮТ мають узгодити кілька принципових позицій перед тим, як підписувати угоду. Якщо ж керівництво НУ — НС піде в цьому питанні на повіді в лідерки БЮТ, пан Єхануров пригрозив залишити лави партії. На думку політологів, не він один може грюкнути дверима, проваливши голосування за призначення Юлії Тимошенко.

Голова Центру досліджень політичних цінностей Олесь



Юлія Тимошенко вважає, що угоду треба спочатку підписати, а потім — читати

Доній, що недавно потрапив у прохідний список НУ — НС, переконаний: думки Юрія Єханурова варто дослухатися. "Якщо коаліційну угоду мають підписати не дві людини, а 228 депутатів, то потрібно, щоб усі 228 і мали змогу висловити власну точку зору, внести свої пропозиції", — зазначив пан Доній. Своєю чергою політолог Віктор Небоженко не вважає, що заява пана Єханурова є ультиматумом. Адже експрем'єр — досвідчений "політичний боєць", і він пред-

ставляє доволі широку групу політиків з "Нашої України", які "не задоволені владою Тимошенко". Політолог навіть спрогнозував, що близько 22 осіб із "Нашої України" не готові підтримати Юлію Тимошенко на посаді прем'єр-міністра. На його думку, голова НУ — НС В'ячеслав Кириленко, який вів переговори з БЮТ, не розуміє дуже важливої речі: "Юлія Тимошенко здобула 30 % голосів за рахунок колосальних обіцянок. Якби їх робила "Наша Україна", то,

можливо, мала б більше відсотків. А тепер пан Кириленко приєднується до програми БЮТ, не одержавши мандату населення". "Нашій Україні" доведеться брати на себе відповідальність за виконання потужних соціальних зобов'язань. Робити цього багатьом політикам з НУ — НС, які тверезо мислять, вочевидь, не хочеться. Схоже, Президенту поки що не вдається переконати їх поступитися своїми принципами. А, можливо, Віктор Ющенко не дуже й намагається ●

# Журналісти спіймають Юрія Луценка та Леоніда Черновецького на брехні

Подаємо запропоновані питання.

До Юрія Луценка:

1. Чи правда, що штатні конфліктологи підказують вам слова лайливого змісту опонентів? (Котова Оксана, "Новий канал")
2. Чи обіцяли ви преференції Давиду Жванії у разі вашого приходу до влади? (Василь Зима, "НТН")
3. Чи били ви жінок? (Анна Логачова, INTV)
4. Ви алкоголік? (Олеся Поп, "Газета по-українськи")
5. Ви прагнете обійняти посаду мера Києва для власної користі? (Олег Пономарьов, газета "Хрещатик")
6. Чи брали ви хабарі на посту міністра? (Ольга Шендрик, "СТБ")
7. Чи зраджуєте ви свою дружину? (Ольга Шендрик, "СТБ")
8. Чи маєте ви грошові рахунки за кордоном? (Ольга Шендрик, "СТБ")
9. Чи продавали ви посади в МВД, коли були міністром? (Ольга Шендрик, "СТБ")
10. Чи причетний ваш брат до злочинних угруповань в Рівненській області? (Ольга Шендрик, "СТБ")
11. Ви вважаєте себе адекватною людиною? (В'ячеслав Чечило, газета "Хрещатик")
12. Ви граєте в азартні ігри? (Лариса Семака, журнал "Азарт")
13. Чи продавались місця в списках блоку "Наша Україна — Народна самооборона"? (Олег Пономарьов, газета "Хрещатик")

До Леоніда Черновецького:

1. Ви звинувачуєте пана Луценка в надмірному вживанні алкоголю тому, що сиділи з ним за одним столом? (Оксана Котова, "Новий канал")
2. Чи мали ви відношення до афери Еліта-центру? (Василь Зима, "НТН")
3. Чи били ви жінок? (Анна Логачова, INTV)
4. Ви вживаєте наркотики? (Олеся Поп, "Газета по-українськи")
5. У вас двоє дітей? (Олеся Поп, "Газета по-українськи")
6. Чи продавали ви посади в Київській мерії? (Ольга Шендрик, "СТБ")
7. Чи брали ви гроші за розподіл землі? (Ольга Шендрик, "СТБ")
8. Чи маєте ви грошові рахунки за кордоном? (Ольга Шендрик, "СТБ")
9. Чи збила ваша дружина людину автомобілем? (Ольга Шендрик, "СТБ")
10. Чи допомагав вам Сандей Аделаджа подолати шкідливі звички? (Ольга Шендрик, "СТБ")
11. Ви вважаєте себе адекватною людиною? (Олег Пономарьов, газета "Хрещатик")
12. Ви граєте в азартні ігри? (Лариса Семака, журнал "Азарт")
13. Ви вважаєте себе чесною людиною? (Олег Пономарьов, газета "Хрещатик")



# Метрозабудовники втягнулись у довгий метр

Першим відкриттям столичного метрополітену наступного року має стати станція "Деміївська"

Віталій КУРІННИЙ,  
Наталія МОДЕНОВА  
"Хрещатик"

Учора "Київметробуд" завершив зведення платформи на станції метро "Деміївська", вартість якої становитиме 150 млн грн. Наступним етапом стане прокладання шляхів та будівництво ще двох рівнів станції, яка стане єдиною триповерховою у столиці. Кореспондент "Хрещатика" особисто перевірів хід будівництва нової станції. На будівельному майданчику серед бетонних конструкцій та спецтехніки нам вдалося поспілкуватися з керівниками обох ділянок будмайданчика та дізнатися про перебіг будівництва "з перших вуст".

Третій рік поспіль триває напружена робота на будівництві нової гілки Червоноармійсько-Куренівської лінії від станції метро "Либідська" в напрямку житлового масиву Теремки. "Деміївська" перша станція, яку мають здати будівельники, до того ж на рік раніше запланованих термінів. Як розповів "Хрещатику" голова правління ВАТ "Київметробуд" Володимир Петренко, активні роботи на цьому напрямку розпочали у серпні 2004 року. "До спорудження першої станції на цьому відтинку "Деміївської" будівельники приступили в листопаді 2004-го, — розповів він. — Спочатку передбачали споруджувати по одній станції. А згодом вирішено було робити це в комплексі, тобто здати в експлуатацію одразу три станції — "Деміївську", "Голосіївську", "Васильківську". Окрім цього, було скорочено й терміни будівництва. "Зокрема "Деміївську", розташовану на просп. 40-річчя Жовтня, 36 маємо здати навесні 2008-го, тобто на рік раніше запланованого, — розповів Володимир Петренко. — Це буде станція глибокого залягання (понад 18 метрів) з чотирма виходами та кількарівневими підземними переходами. "Її орієнтовна вартість 150 млн грн, — повідомив він. — Наразі на станції тривають роботи із спорудження основних конструкцій. Паралельно будівельники зводять внутрішні конструкції". До слова, будівництво одного кілометра підземки глибокого залягання коштує від \$60 млн і вище, в залежності від глибини, тоді як кілометр мілкового залягання — \$40 млн.

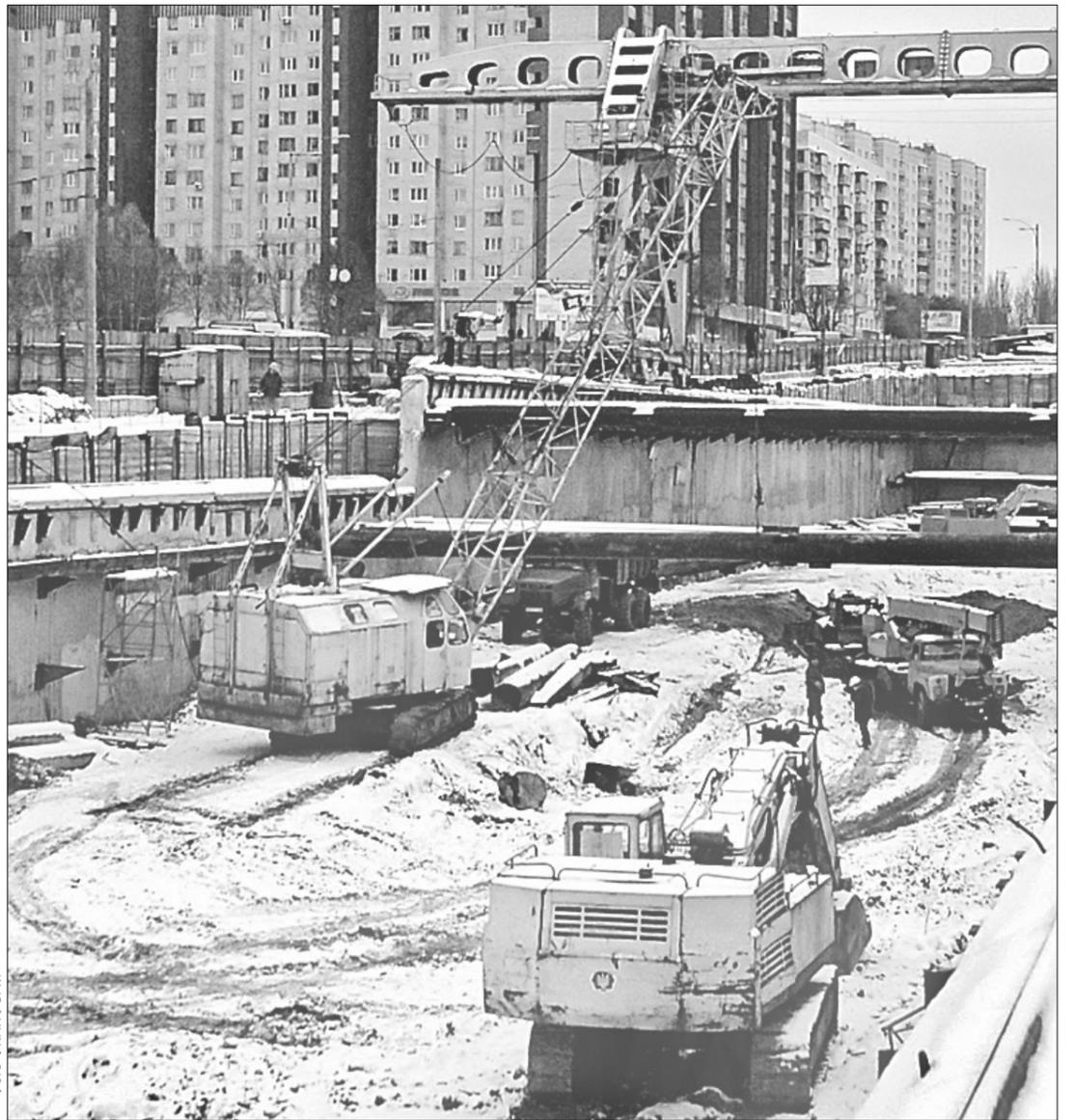
## 2006-й провальний

Разом із здобутками, метробудівці згадують й неприємні моменти, з якими довелося зустрітися під час роботи на цій ділянці. Так, наприкінці січня 2006 року на споруджуваній станції "Деміївська" сталася надзвичайна подія. Через обвал ґрунту і

зрушення залізобетонної стіни вагою 500-тонн, стіна майбутнього тунелю розлетілася на частини, а в прірву, що утворилася, впав 80-тонний кран (вантажопідйомністю 20 тонн) із кранівником. Лише дивом ніхто не постраждав. Подібних подій не було за всю історію столичної підземки. Через аварію роботи довелося призупинити на кілька місяців. Загалом 2006-й столичні метробудівці вважають провальним у роботі. Адже після аварії причиною затримок у роботі стало незадовільне фінансування минулою владою.

## Фінансова відлига "Деміївської"

Після того, як справу взяв під особистий контроль Київський міський голова Леонід Черновецький, справа зрушила з мертвої точки. До того ж, депутати Київради проголосували за виділення кредиту метрополітенівцям на суму понад 100 млн грн. Практично роботи відновили лише на початку 2007 року. Зокрема мер Києва доручив профільним службам активізувати будівництво підземки в напрямку Теремків. "У 2008 році ми введемо в експлуатацію три станції підземки в напрямку Теремків — "Деміївську", "Голосіївську" та "Васильківську", загальна вартість яких становить 1 млрд 600 млн грн", — зазначив Леонід Черновецький. З'ясувалося, що прокладання дільниці в бік Національного виставкового комплексу вже освоєно 232,410 млн грн, зокрема нинішнього року 92,77 млн грн. За словами першого заступника голови КМДА Дениса Басса, наразі роботи тривають досить інтенсивно. "Для їхнього прискорення ВАТ "Метробуд" планує закупити спеціальну техніку, — повідомив він. — Окрім цього згадане товариство додатково прокладе 194 м побутової каналізації, 1040 м тепломереж, 396 м газопроводу серед-



Нову гілку метро будували інтенсивніше

нього тиску, 800 м водопроводу". Він додав, що пуск першої черги з відкриттям трьох зупинкових комплексів відбудеться вже в грудні 2008-го. Спорудження станцій "Деміївська", "Голосіївська" та "Васильківська" матимуть пропускну спроможність майже 34 тис. осіб на годину, що дозволить значно розвантажити станцію "Либідська" і позбавити великого скупчення пасажирів у "години пік".

## Далека гілка

Другу чергу будівництва до Виставкового центру метробудівці мають завершити до 2011 року. Так як справа ця не з дешевих, до розбудови столичної підземки та дорожньо-транспортної мережі максимально залучаються інвестиції. Як запевняють фахівці, роботи завершать своєчасно, оскільки до них долучено додаткових спеціалістів, техніку та виділено належну суму коштів. За таких умов будівництво можна бу-

ло б завершити навіть ще раніше, але не дозволяють техніко-експлуатаційні умови.

## Німецький кріт

Як повідомили "Хрещатик" у "Метробуді", у жовтні компанія придбала за 7 млн євро сучасний німецький тунелепрохідницький комплекс Herrenknecht для продовження будівництва метро на Куренівсько-Червоноармійській лінії (від станції "Либідська" в бік Теремків). За словами голови правління ЗАТ "Метробуд" Володимира Єрмоленка, ще на початку 2007 року підписали договір на спорудження комплексу, який виготовили протягом 9 місяців. Найближчим часом комплекс мають доправити до Києва. Окрім цього, "Метробуд" має намір залучити фахівців Herrenknecht для монтажу комплексу безпосередньо на місці його роботи. Планують змонтувати і запустити агрегат у дію вже в грудні нинішнього року.

## На контролі "Хрещатика"

Учора кореспондент "Хрещатика" побував на будівельному майданчику станції "Деміївська", що розділений на дві ділянки. Усього там задіяно 355 працівників. Першим впав у вічі кореспонденту начальник ділянки № 7 БМУ-3 "Київметробуду" Віталій Градинський, який відчитував по телефону одного з водіїв, що перегородив проїзд іншої техніці. У вагончику, який насправді є кабінетом, символічно висів прапор України у кутку та креслення проекту. "На рівні платформи роботи вже закінчують", — не вагаючись, почав розповідати будівельник, дізнавшись, що перед ним журналіст. Він також повідомив, що саме нині роботи на рівні платформи практично закінчили. Це пізніше підтвердив начальник сусідньої ділянки 108/4 Михайло Перчик: "Ми закінчуємо будівництво першого рівня — сьогодні зал-



Влітку 2006 року будівельні роботи розпочали з новою силою



Фото Павла БАТМУТА

Фото Сергія СПАСОКУЦЬКОГО

Кореспондент "Хрещатика" перевіряв новозбудовану платформу станції "Деміївська"



Фото gortransport.info

Такою "Деміївська" станція виглядатиме у наступному році

лють останній бетон, і на нижній частині почнуть стелити шляхи". Тобто теоретично після того, як з'являться рейки, можна буде пускати поїзд, попри те, що верхня частина ще зовсім не готова.

## Готова платформа

Нині будівельники перейшли до роботи над монтажем і збором залізобетонних конструкцій безпосередньо станції, вентиляційного вузла та монолітних ділянок. "Ми розпочали роботу по встановленню перекриття на рівні касової зали, плюс монтуємо зовнішні та внутрішні монолітні стіни", — уточнив Віталій Градинський. Крім того, через станцію проходить будівництво перегонних тунелів у бік Голосіївської площі. "На лівому нам залишилося пройти 150 метрів, це завершимо до кінця листопада і тоді змонтуємо щит у правому тунелі, довжина якого становитиме майже 850 м", — повідомив про

найближчі плани начальник своєї дільниці. До слова, як раніше повідомляв "Хрещатик", щит, який наразі працює у лівому тунелі, знаходиться у "останній дорозі". Будуючи правий тунель, задіють новий щит, куплений "Київметробудом" на початку жовтня в Німеччині.

## Обличчя "Деміївської"

Начальник дільниці № 7 БМУ-3 "Київметробуду" Віталій Градинський працює на будівництві метрополітену з 1981 року. Брав участь у будівництві станцій "Золоті ворота", "Житомирська", "Бориспільська", "Львівської брами", де нині призупинено будівництво. На його дільниці працює 120 людей, а у тунельному загоні над будівництвом лівого тунелю у півтора рази більше. Кожний "підземник", робітник тунелю, проводить на станції 7 годин, а наземні працівники, які будують

безпосередньо станцію, — по вісім годин на добу.

Начальник дільниці 108/4 Михайло Перчик займається будівництвом "Деміївської" станції півроку. До того працював на іншому об'єкті і був відправлений сюди на допомогу, коли на початку 2007 року активізували будівництво Куренівсько-Червоноармійської гілки. На його дільниці задіяно 235 людей, кран РДК, кран МАЗ та підрядні машини, які забезпечують будівельний майданчик збірним залізобетоном і заводом бетону. Також для будівництва станції за цією дільницею закріплено автобазу та механічну колонну від "Київметробуду".

## Лінія оборони не стала на заваді

Усе починалося з того, що під час перших робіт будівельники знаходили тут, на місці майбутнього виходу зі станції, снаряди

## ДОВІДКА "ХРЕЩАТИКА"

Державною програмою будівництва і розвитку мережі метрополітенів на 2006—2010 роки, затвердженою Кабінетом Міністрів 7 березня 2006 року, передбачено будівництво 5-кілометрової ділянки від станції "Либідська" до станції "Виставковий центр". На ній планують розмістити 4 станції ("Деміївська", "Голосіївська", "Васильківська" і "Виставковий центр"). На це будівництво передбачено витратити понад 576,1 млн грн (288,05 млн грн з державного бюджету, 288,05 — з місцевого). Згідно з програмою, ділянку від станції "Виставковий центр" до станції "Теремки" планують ввести в роботу у 2010—2020 роках. Вона буде завдовжки 2,6 кілометра з двома станціями ("Одеська площа", "Теремки"). На це будівництво передбачають виділити 30 млн грн — по 15 млн грн з державного і міського бюджетів. Також програмою передбачено будівництво у 2006—2007 роках майстерень з ремонту ескалаторів. Їхне будівництво розпочали ще в 1995-му. На це планують виділити 289,5 млн грн (144,75 млн грн з держбюджету, 144,75 млн грн з місцевого).

часів Другої світової. Про це "Хрещатику" повідомив Сергій Рибоконь, який наносив перші креслення проекту: "Саме тут проходила лінія оборони Києва, тому першою проблемою, яку довелося розв'язувати при будівництві, стало замулення ґрунтів, а саме відгуки Другої світової". Але Віталій Градинський згадав інші перешкоди. "Були труднощі насамперед із прокладанням тунелю, адже там була не земля, а "муля", он така", — показує начальник дільниці вантажівку, що вивозить з тунелю повний кузов глини. Підземні води з самого початку не одразу затримували будівництво, але, за словами Віталія Градинського, нині цю перешкоду подолано. "Ми забетонували місце під коліями, тепер буде легше будувати. А рух на Московській площі мені не заважає працювати, хіба що через затори інколи затримують якісь матеріали, але це трапляється нечасто", — розповів він.

## Колективний пуск

Згідно з планом, до кінця травня станцію "Деміївську" збудують. Але вона є частиною єдиного пускового комплексу, тому відкривати її після закінчення будівництва не стануть. Окрім того, технічно це незручно здійснити. Адже потяг, який приходить на станцію, має з'їхати на інший шлях. Передбачення з'їздів є обов'язковим, аби поїзд міг рухатися в обох напрямках. "З'їзд — не дешева дрібничка, тому після кожної станції не можна його побудувати", — вважає Віталій Гра-

динський. Такий з'їзд діє на станції "Либідська", адже нині це кінцева, і саме там розвертаються поїзди. Те саме встановлять і через три станції від неї — на новій кінцевій зупинці Куренівсько-Червоноармійської лінії. "Історія знає приклади, коли поїзд приходить на станцію і рухається назад "човником", тобто, тим самим шляхом. Але це дуже незручно, особливо для пасажирів", — розповів дільничний керівник.

## Три виміри "Деміївської"

Станція "Деміївська" — середнього закладання, її глибина сягне не більше 18 метрів. "Глибoku станцію на цій ділянці робити немає сенсу", — вважає Михайло Перчик. За його словами, тут використовуватимуть новітні матеріали, але особливістю "Деміївської" станції стане не це. "Вона стане триповерховою", — повідомив начальник дільниці 108/4. Перший рівень займе сама платформа, другий — касовий зал, а на третьому поки що планують розмістити адміністративні та допоміжні приміщення. У Києві є двоповерхова станція "Позняки", а "Деміївська" має стати першою триповерховою. Ще одна особливість: виходи зі станції будуть не у звичному торці платформи, а їх розмістять посередині станції. "Це буде схоже на станцію "Вирлиця", — зазначив Михайло Перчик. На станції працюватимуть три ескалатори для підйому пасажирів з платформи до касового залу ●



# Відчувайте різницю

Порівняння кандидатів на міністерські посади

"Хрещатик" продовжує огляд потенційних претендентів на владні посади з різних політичних середовищ. Своїми думками з читачами газети поділилися претенденти на посаду міністра закордонних справ Ганна Герман (ПР) та Григорій Немир'я (БЮТ). Політики не зійшлися в думках щодо інтенсивності діалогу з НАТО, проте виявили одностайність у критиці СНД.

## Ганна ГЕРМАН: "Україні бракує сміливих, прагматичних ініціатив"

— На вашу думку, як можна охарактеризувати сучасну зовнішню політику України?

— Вона нині ніяка. Буквально. Якщо за пана Тарасюка вона була агресивна, то нині ніяка. Немає якихось чітких ініціатив, немає цікавих ідей. І оце все тепер крутиться просто ніяк. Бракує сміливих, прагматичних ініціатив, бракує ідей. Я б сказала, що зовнішня політика зупинилася на якійсь зависокій ноті і не має продовження.

Мені не подобалася та агресивна політика, яку вів Борис Тарасюк. Це було дуже агресивно. Європа не любить такої агресивності. Це було трохи виключно, надто ангажовано, атракційно.

А наразі ця політика якась аж занадто млява. Спостерігаємо смішні намагання щось комусь довести, наприклад, коли йдеться про Росію. З приводу якогось пацянячого жарту роздуваємо цілі історії.

Воно все є надто суетне, незмістовне, реактивне. Немає якихось чітких ясних дій, а є якесь чи-то совання, чи-то сопіння. Не знаю, що є тому причиною? Може, то від недосвідченості пана Яценюка. Можливо, пана Яценюка трохи зверхньо сприймає дипломатичне середовище в Україні.

Гадаю, є багато на це причин. Сюди повинен прийти зважений політик. Прагма-

тик, досвідчений, спокійний — типу Анастолія Зленка, котрий добре знає, що то таке — прийти до керівництва нашої зовнішньої політики. Котрий, незважаючи на наші внутрішні тертя, не ускладнюватиме стосунки із закордонням, щоб ми не виглядали смішно. Ця людина повинна мати колосальний досвід дипломатичної роботи.

— Хто, на вашу думку, повинен визначати зовнішню політику: уряд чи Президент?

— Я думаю, що це повинна робити Верховна Рада, котра, як завжди, повинна виробляти основні напрямки зовнішньої політики, які Президент і уряд мають втілювати. Зрештою, це не повинно дивувати тих, хто втілює цю політику. Верховна Рада завжди затверджувала основні напрямки зовнішньої політики, розглядала їх у режимі пленарного засідання, ухвалювала якусь концепцію. Безперечно, вона має ґрунтуватися на баченні цієї зовнішньої політики Президента України, але це не може бути концепція однієї людини. Це має бути колегіальна концепція.

— Які механізми повинні бути у стосунках з НАТО?

— Спокійні і конструктивні стосунки



— це і є головний механізм, який повинен бути задіяний у стосунках з НАТО. І, звісно, прагматично. Тобто, ми повинні бачити тут як свою користь, так і ті мінуси, які нам дає перспектива входу до НАТО, тобто приєднання до альянсу.

Міркую, що свої висновки щодо наших потреб у такому механізмі, як стосунки з НАТО, ми повинні робити, ґрунтуючись на вивченні громадської думки. Треба пояснювати людям і показувати наочно, що таке НАТО.

І коли ми зрозуміємо, що насправді суспільство має чітке уявлення про альянс, тоді ми повинні провести референдум. Люди повинні сказати «так» або «ні». І тоді ми повинні поставити крапку над «і» у питанні, чи Україна буде приєднуватися до НАТО, чи вона залишиться позаблоковою державою.

У будь-якому разі без роз'яснювальної роботи у суспільстві і без референдуму крапку у цьому питанні поставити неможливо.

— Які перспективи участі України в СНД?

— Мені завжди ці перспективи видавалися досить ілюзорними. Тому що СНД дуже розмитий, це щось таке, що є дуже неясне. Я набагато чіткіше уявляю двосторонні стосунки країн пострадянського простору. Насамперед із Росією, Казахстаном і так далі.

Перспектива участі в СНД залежить насамперед від того, яка перспектива в самій співдружності •

## Григорій НЕМИР'Я: "Дипломатія стала жертвою боротьби за повноваження"

— Як, на вашу думку, можна охарактеризувати сучасну зовнішню політику України?

— Зовнішня політика України відбиває весь багаж 16 років незалежності, який є доволі суперечливим. Але що відрізняє зовнішню політику України 2007 року від зовнішньої політики 2005 року, це консенсус щодо інтеграції України до Європейського Союзу і відсутність консенсусу щодо інтеграції України до Північно-Атлантичного альянсу.

Слабкою ланкою зовнішньої політики України є питання координації. Це стосується не лише уряду, це стосується відносин між законодавчою гілкою влади і виконавчою.

Друге, що є проблемою на сьогодні, це розуміння політики європейської інтеграції як політики, яка вимагає внутрішнього наповнення. Натомість нині все ще домінує тенденція, коли політика європейської інтеграції сприймається лише як завдання Міністерства закордонних справ. Це потрібно змінювати.

І третя дуже важлива проблема — брак компетентних свіжих кадрів на дипломатичних посадах — молодих, освічених. Ця проблема є скрізь. І у великих країнах, і у маленьких. Гадаю, що мають бути стимули, щоб молоді освічені кадри приходили до МЗС, а не йшли звідси, як це є сьогодні, до приватного сектора. Потрібно дати таким кадрам кар'єрну перспективу на дипломатичній роботі.

— Хто, на Вашу думку, повинен визначати зовнішню політику: уряд чи Президент?



— У зовнішній політиці є формальні і неформальні речі. Вона тим успішніша, чим міцніший консенсус у суспільстві щодо основних напрямків зовнішньої політики. І, власне, це є завданням усіх політиків — досягати такого консенсусу. Таким чином перша частина відповіді звучить так: зовнішню політику повинні визначати усі політики, формуючи потрібний консенсус.

Друга частина відповіді стосується розподілу повноважень. За Верховною Радою закріплене визначення основ внутрішньої і зовнішньої політики. Нині є кілька законів, зокрема закон про основи національної безпеки від 2003-го року, в яко-

му визначено орієнтацію на євроатлантичну і європейську інтеграцію як стратегічні напрямки зовнішньої політики. Безумовно, Президент згідно з нинішньою конституцією очолює зовнішньополітичний процес. Але, як ми бачимо, за умов, що склалися у 2006—2007 роках, зовнішня політика і дипломатія багато разів ставали жертвою боротьби за повноваження між прем'єр-міністром і Президентом. Це призвело і до відставки одного з міністрів закордонних справ. Це означає, що проблема є і потребує врегулювання. Нині утворюються сприятливі умови, оскільки в парламенті є всі шанси для формування більшості на основі двох фракцій. І відповідно коаліційний уряд стане віддзеркаленням парламентської більшості.

Нові зміни до конституції, які стануть предметом обговорення в 2007-му, 2008 роках, мають закріпити чіткий розподіл повноважень. І незалежно від того, яку модель конституції ухвалять, це хоч і відіб'ється на зовнішній політиці, проте не позначиться на чіткому розподілі повноважень.

— Які механізми повинні бути у стосунках з НАТО?

— Механізми не треба вигадувати. Україна наразі перебуває у рамках інтенсивного діалогу з НАТО. Основними інвестиціями в безпеку є запровадження стандартів. Не тих стандартів щодо переозброєння і суто військових, про які часто-густо згадують, а насамперед стандартів цивільного контролю за військовою сферою,

стандартів цивільного контролю за сферою безпеки, яка ширша, ніж суто військова сфера. І третє, що в нас мало розуміють, — євроатлантична інтеграція. Остання вбирає в себе питання енергетичної безпеки, зокрема в контексті НАТО. Це захист систем енергетичної інфраструктури. Таким чином питанням євроатлантичної інтеграції займатиметься не лише Міністерство оборони. Не лише Міністерство надзвичайних ситуацій. А й, наприклад, Міністерство економіки, розуміючи, що є цілий економічний департамент у НАТО. Коли відносини, які нині є, — інтенсивний діалог і плани дій Україна-НАТО — будуть успішні, за умови формування відповідного консенсусу і громадської думки в суспільстві, тоді можна буде підходити і до питання можливого підвищення рівня відносин Україна-НАТО.

— Які перспективи участі України в СНД?

— Я не бачу великих перспектив, і це залежить не від України. Це залежить від самої структури, її нинішнього стану. Ахіллесова п'ята нинішнього СНД в тому, що він перевантажений інституціями, управлінськими структурами і фактично мало на що впливає в політичній, економічній і всіх інших сферах. Єдиною функцією СНД є комунікативна. Він є майданчиком для спілкування, зустрічей на вищому рівні тощо. Користі для країн-членів я не бачу. Все, що могла б вирішувати СНД, уже успішно вирішується на двосторонньому рівні •



# Райони зарепортувалися

Райдержадміністрації свідомо завищують показники виконання звернень громадян

Альберт ПОТАПОВ,  
Марина РУЛЬ  
"Хрещатик"

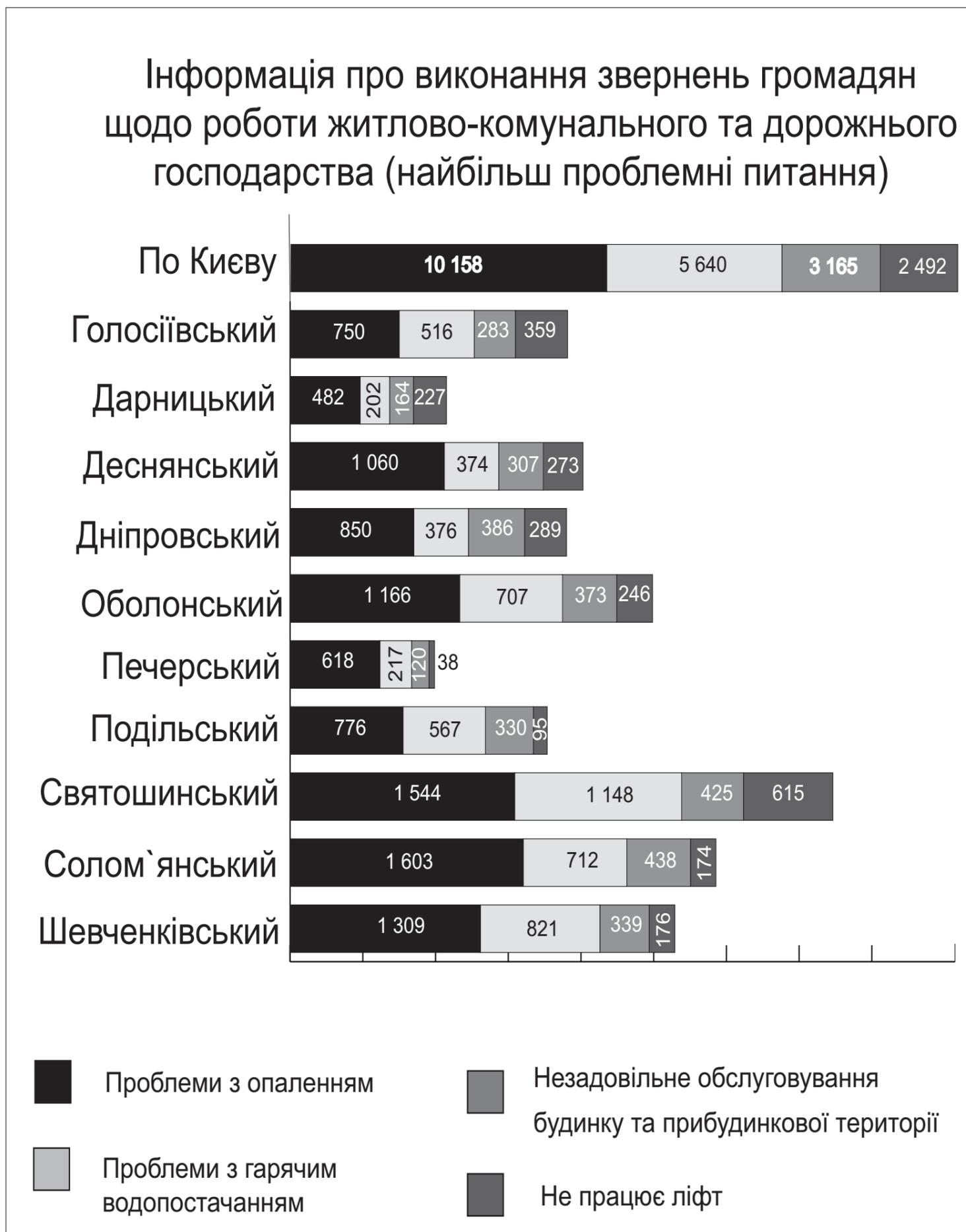
Учора міський call-центр повідомив "Хрещатику" про хід опрацювання звернень громадян щодо найактуальніших питань стосовно житлово-комунального та дорожнього господарства. Найчастіше кияни зверталися з проблемами щодо опалення, гарячого водопостачання, незадовільного обслуговування будинків і прибудинкових територій та роботу ліфтового господарства. Загалом до call-центру надійшло понад 30 тис. звернень. Найгіршими районами було визнано Деснянський, Дніпровський і Подільський.

Учора "Хрещатик" проаналізував звернення громадян до Київського call-центру за останній місяць. З'ясувалося, що найважливішим і актуальним питанням, що викликає інтерес у жителів столиці, стало питання про опалювання в будинках. Загальна кількість звернень щодо цього напрямку становила понад третину від загальної кількості звернень — понад 10 тис. Понад 5,6 тис. звернень було присвячено питанню щодо гарячого водопостачання. На незадовільне обслуговування будинків і прибудинкових територій поскаржилися трохи більше 3 тис. громадян. Замикає лідируючу четвірку звернень — робота ліфтового господарства. Це турбує майже 2,5 тисячі киян. Всього ж надійшло 30,9 тис. звернень, з яких виконано 9044. Нині на розгляді знаходиться 21764 звернень від киян.

За кількістю звернень лідирує Святошинський район, від жителів якого надійшло понад 5,1 тис. звернень, що становило в середньому 16,1 звернення на 1 тис. населення. Проте за цими критеріями лідирує Шевченківський район, де кількість звернень становила 16,96 на 1 тис. населення. Не дивлячись на те, що Подільський район має найменшу кількість населення після Печерського, він посідає третє місце за кількістю звернень на 1 тис. чоловік — 15,07. Серед районів, які відрепортували про 100% виконання розглядів питань щодо звернення жителів, немає лише Печерського (98,2% виконання) і Дніпровського (92,8%) районів.

Проте, не дивлячись на такий оптимістичний звіт, call-центр завжди здійснює контрольний дзвінок до мешканців, які подавали скарги. Згідно проведеної перевірки реальне виконання роботи щодо звернень громадян в середньому по Києву становило 84%. Районами, у яких виявився найнижчий відсоток правдивого виконання, стали Деснянський (78,3%), Дніпровський (74,4%) і Подільський (69,5%).

Серед районів рейтинг виконавчої дисципліни розподілився таким чином. На першому міс-



ці опинився Дарницький район з 91,6% реального і якісного виконання звернень. Друге місце посідає Оболонський, який набрав 90,8%. Трійку районів-лідерів замикає Печерський — 90,2%. Серед решти районів міста: 4 місце у Шевченківського (90,0%), п'яте, — у Голосіївського (87,9%), на шостій позиції — Солом'янський (87,95) і на сьомому місці — Святошинський (79,9%).

Як зазначено раніше, за останній місяць до столичного call-центру звернулося понад 30 тисяч осіб, що майже вдвічі більше, ніж у минулому місяці. Тоді у Службу зателефонувало при-

близно 18 тисяч осіб. Незважаючи на суттєво більшу кількість скарг, у порівнянні з минулим місяцем, загальний відсоток виконання звернень збільшився. Станом на сьогодні він становить 95,14% у порівнянні з 92,84% у вересні. "Наразі найбільше киян турбує проблема опалення, — розповів газеті "Хрещатик" заступник начальника Служби допомоги мера киянам Олег Шмагалов, — від початку опалювального сезону в call-центр надходить найбільша кількість листів саме з цієї проблематики: кому невчасно подали тепло до помешкання, у кого зовсім немає гарячої води то-

що. І всі зусилля районних call-центрів направлено саме на розв'язання проблем, пов'язаних з початком осінньо-зимового періоду".

Спектр питань, з якими кияни звертаються у Службу 051, дуже широкий: від досить банальних проблем зі сміттям та ремонтом дахів у під'їздах до організації роботи столичних готелів та миття автомобілів біля бюветів. Загалом кияни незадоволені роботою ЖЕКів. Про це свідчить велика кількість дзвінків до міського call-центру зі скаргами, претензіями та зауваженнями до працівників ЖЕКів. Не влаштовує жителів столиці й

стан доріг та пішохідних переходів. Кияни скаржаться на вибоїни на проїжджій частині, відсутність пандусів та на обслуговування підземних переходів. Крім цього, не знімається з порядку денного питання санітарного стану та благоустрою столиці. Як повідомив Олег Шмагалов, понад 5% дзвінків до call-центру надходить з питань спалювання та вивозу сміття, ремонту і обслуговування сміттепроводів та сміттезбірників у будинках, стихійних сміттезвалищ, освітлення вулиць, безпритульних тварин та осіб без постійного місця проживання у жилих будинках ●

РОЗПОРЯДЖЕННЯ КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ  
ДЕРЖАВНОЇ АДМІНІСТРАЦІЇПро надання дозволу на проектування  
та будівництвоРозпорядження Київської міської державної адміністрації  
№ 1267 від 27 вересня 2007 року

Відповідно до Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Закону України «Про планування та забудову територій», рішення Київської міської ради від 16.06.2005 № 433/3009 «Про затвердження Комплексної схеми транспорту міста Києва на період до 2020 року», в зв'язку з оновленням рухомого складу та необхідністю розширення виробничих площ для забезпечення його утримання та ремонту, з метою розширення виробничої бази комунального підприємства «Київпаstrанс» за рахунок інвестиційних коштів, враховуючи незначні обсяги інвестицій:

1. Дозволити комунальному підприємству «Київпаstrанс» (далі — КП «Київпаstrанс»):

1.1. Здійснити проектування та будівництво нового виробничого цеху для забезпечення ремонту рухомого складу на території Дарницького трамвайного ремонтно-експлуатаційного депо КП «Київпаstrанс» на вул. Павла Усенка, 7/9 у Дарницькому районі м. Києва на земельній ділянці, відведеній відповідно до рішення виконавчого комітету Київської міської ради депутатів трудящих від 17.11.1952 р. № 2261 «Про відвід трамвайно-тролейбусному управлінню виконкому Київської міської ради депутатів трудящих земельної ділянки по вулиці №№ 7-9-11 в Соцмісті, Дарницького р-ну, під будівництво трамвайного депо, тягової підстанції та будинку дистанції».

1.2. Здійснити проектування та будівництво комплексу виробничих та складських приміщень на території Автобусного парку № 6 КП «Київпаstrанс» на вул. Полярній, 20 у Оболонському районі м. Києва на земельній ділянці, відведеній відповідно до рішення виконавчого комітету Київської міської ради депутатів трудящих від 03.12.1968 р. № 2025 «Про відвід Київському міському виробничому управлінню пасажирського автотранспорту земельної ділянки для будівництва автобусного парку».

2. Покласти функції замовника проектування та будівництва об'єктів, 5 визначених у пункті 1 цього розпорядження, (далі — нові об'єкти) на КП «Київпаstrанс».

3. КП «Київпаstrанс»:

3.1. В порядку, визначеному розпорядженням Київської міської державної адміністрації від 28.07.2003 № 1374 (зі змінами та доповненнями, внесеними розпорядженням Київської міської державної адміністрації від 16.10.2006 № 1516), провести конкурс із залучення інвесторів для реалізації зазначених у п.1 проектів після прийняття Київською міською радою рішення відповідно до п.4 цього розпорядження.

3.2. Укласти інвестиційні угоди з інвесторами на фінансування проектування та будівництва нових об'єктів.

3.3. Вирішити у встановленому порядку питання землекористування.

3.4. Отримати у Головному управлінні містобудування, архітектури та дизайну міського середовища виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) архітектурно-планувальне завдання та виконати його умови.

3.5. Забезпечити розробку і затвердити у встановленому порядку проектно-кошторисну документацію на будівництво нових об'єктів.

3.6. Після розробки та затвердження проектно-кошторисної документації вирішити питання пайової участі відповідно до рішення Київської міської ради від 27.02.2003 № 271/431 «Про пайову участь (внески) інвесторів (забудовників) у створенні соціальної та інженерно-транспортної інфраструктури м. Києва» (із змінами та доповненнями, внесеними рішеннями Київської міської ради від 12.02.2004 № 14/1223, від 28.12.2004 № 1051/2461, від 27.12.2005 № 622/3083, від 31.10.2006 № 122/179 та від 28.12.2006 № 530/587).

3.7. Після виконання підпунктів 3.1.- 3.6. цього розпорядження одержати в управлінні держархбудконтролю виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) та Головному управлінні контролю за благоустроєм міста Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) відповідно дозвіл та ордер на виконання будівельних робіт.

4. Підготувати у встановленому порядку на розгляд Київської міської ради пропозиції щодо передачі у власність інвестора будівлі цеху ремонту рухомого складу Дарницького трамвайного ремонтно-експлуатаційного депо КП «Київпаstrанс», що розташована на вул. Павла Усенка, 7/9 у Дарницькому районі м. Києва, будівлі ремонтної майстерні та складського приміщення Автобусного парку № 4 КП «Київпаstrанс», що розташовані на вул. Академіка Булаховського, 5 у Святошинському районі м. Києва, за умови сплати їх вартості та після завершення будівництва та введення в експлуатацію нових об'єктів.

5. Інвестору після введення в експлуатацію передати новозбудовані об'єкти, а також всі витрати, пов'язані з будівництвом нових об'єктів, до комунальної власності територіальної громади м. Києва.

6. Головному управлінню комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) провести оцінку будинків та споруд Дарницького трамвайного ремонтно-експлуатаційного депо та Автобусного парку № 4 КП «Київпаstrанс», визначених відповідно до п. 4 цього розпорядження.

7. Встановити, що у разі перевищення вартості будівлі цеху ремонту рухомого складу Дарницького трамвайного ремонтно-експлуатаційного депо КП «Київпаstrанс», що розташована на вул. Павла Усенка, 7/9, будівлі ремонтної майстерні та складського приміщення Автобусного парку № 4 КП «Київпаstrанс», що розташовані на вул. Академіка Булаховського, 5, оцінених відповідно до п. 6 цього розпорядження, над вартістю витрат, понесених інвесторами з будівництва нових об'єктів, різницю коштів інвестор сплачує до бюджету міста. У разі перевищення вартості будівництва нових об'єктів над вартістю будівлі цеху ремонту рухомого складу Дарницького трамвайного ремонтно-експлуатаційного депо КП «Київпаstrанс», що розташована на вул. Павла Усенка, 7/9, будівлі ремонтної майстерні та складського приміщення Автобусного парку № 4 КП «Київпаstrанс», що розташовані на вул. Академіка Булаховського, 5, різниця коштів зараховується на розвиток соціальної та інженерно-транспортної інфраструктури м. Києва.

8. Першому заступникові голови Київської міської державної адміністрації Бассу Д. Я. прийняти рішення щодо висвітлення в засобах масової інформації змісту цього розпорядження.

9. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на заступників голови Київської міської державної адміністрації згідно з розподілом обов'язків.

Голова Л. Черновецький

Про дозвіл на прокладання електромережі  
та водопроводу до будинку  
на просп. Перемоги, 67  
у Святошинському районі

Розпорядження Київської міської державної адміністрації № 1269 від 27 вересня 2007 року

Відповідно до законів України «Про місцеве самоврядування в Україні», «Про дорожній рух», «Про автомобільні дороги», розпорядження Київської міської державної адміністрації від 04.07.2006 № 999 «Про виконання робіт на автомагістралях та шляхово-транспортних спорудах міста», з метою забезпечення стабільного електропостачання та водопостачання будівлі на проспекті Перемоги, 67 у Святошинському районі та зважаючи на звернення товариства з обмеженою відповідальністю «Кармен-Трейдинг» від 13.06.2007 № 101:

1. Дозволити товариству з обмеженою відповідальністю «Кармен-Трейдинг»:

1.1. У термін з 01.10.2007 до 15.10.2007 виконати роботи з прокладання електромережі 10 кВ від підстанції «Святошинська», що знаходиться за адресою: просп. Перемоги, 59-А, до будинку на просп. Перемоги, 67 з порушенням благоустрою зеленої зони.

Перехід вул. Дружківської виконати у термін з 22.00 п'ятниці до 5.30 суботи захватками, залишаючи проїзд для автотранспорту шириною не менше 3,5 м.

1.2. У термін з 22.00 п'ятниці до 05.30 понеділка (дату початку виконання робіт додатково погодити з УДАІ ГУ МВС України в м. Києві) виконати роботи з влаштування двох водопровідних камер на проїзній частині просп. Перемоги із тимчасовим зайняттям непарної сторони проїзної частини просп. Перемоги, залишаючи проїзд шириною не менше 3,5 м, за умови виконання п. 2 цього розпорядження.

2. Товариству з обмеженою відповідальністю «Кармен-Трейдинг»:

2.1. Розробити та погодити з УДАІ ГУ МВС України в м. Києві схему організації руху транспорту та пішоходів на період виконання робіт.

2.2. До початку робіт одержати в Головному управлінні контролю за благоустроєм міста Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) ордер на виконання робіт.

2.3. Роботи виконати згідно з Правилами

виконання робіт по підземних спорудах та надземному інженерному обладнанню в м. Києві, затвердженим рішенням виконавчого органу Київської міської ради народних депутатів від 04.02.80 № 125.

2.4. Забезпечити безпеку руху та безпечний прохід пішоходів шляхом встановлення відповідних дорожніх знаків, огороження місць роботи, освітлення, сигнальних ліхтарів в місцях виконання робіт, необхідної кількості пішоходних містків.

2.5. Після завершення робіт відновити покриття проїзної частини вулиці за типом існуючого покриття тротуарів — фігурними елементами мошнення та передати за актом КП «Шляхово-експлуатаційне управління по ремонту та утриманню автомобільних доріг та споруд на них Святошинського району», зелену зону — за типом існуючої та передати КП УЗГ Святошинського району.

3. Відповідальність за безаварійне виконання робіт покласти на директора ТОВ «Кармен-Трейдинг» Марюхіна В. М.

4. Першому заступникові голови Київської міської державної адміністрації Бассу Д. Я. прийняти рішення щодо висвітлення в засобах масової інформації змісту цього розпорядження.

5. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на заступників голови Київської міської державної адміністрації згідно з розподілом обов'язків.

Голова Л. Черновецький

Про реконструкцію скверу  
на вул. Мартиросяна у Солом'янському районі

Розпорядження Київської міської державної адміністрації № 1270 від 27 вересня 2007 року

Відповідно до ст. 31 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», п.2 ст. 22 Закону України «Про столицю України — місто-герой Київ», з метою створення сприятливих умов для відпочинку мешканців району:

1. Виконати роботи з реконструкції скверу на вул. Мартиросяна у Солом'янському районі.

2. Замовником виконання робіт з реконструкції скверу на вул. Мартиросяна визначити Солом'янську районну у м. Києві державну адміністрацію.

3. Солом'янській районній у м. Києві державній адміністрації як замовнику:

3.1. Оформити право користування земельною ділянкою у порядку, визначеному чинним законодавством.

3.2. Одержати в Головному управлінні містобудування, архітектури та дизайну міського середовища виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) архітектурно-планувальне завдання та виконати його вимоги.

3.3. Розробити проектно-кошторисну документацію на реконструкцію скверу на вул. Мартиросяна, де передбачити малі архітектурні форми та об'єкти іншого призначення, погодити та затвердити її в установленому порядку до 01.10.2007.

3.4. Визначити в установленому чинним законодавством порядку генеральну проектну та будівельну організацію.

3.5. Після розробки та затвердження у встановленому порядку проектно-кошторисної документації реконструкції скверу на вул. Мартиросяна подати її в Головне управління економіки та інвестицій виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) для проведення інвестиційного конкурсу відповідно до розпорядження Київської міської державної адміністрації від 26.12.2003 № 2442.

3.6. Постійно діючій комісії, утвореній розпорядженням Київської міської державної адміністрації від 26.12.2003 № 2442 «Про порядок залучення інвесторів до фінансування будівництва або реконструкції станцій метрополітену, підземних переходів, автошляхів, площ та інших об'єктів житлової та соціальної інфраструктури міста», в установленому порядку провести конкурс із залучення інвесторів будівництва об'єктів комерційного призначення.

3.7. Після виконання пунктів 3.1-3.6 цього розпорядження, до початку робіт отримати дозвіл та ордер відповідно в управлінні державного архітектурно-будівельного контролю виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації).



трації) та Головному управлінні контролю за благоустроєм та зовнішнім дизайном міста Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації).

3.8. Фінансування робіт із розробки проектно-кошторисної документації реконструкції скверу на вул. Мартиросяна у Солом'янському районі здійснити в межах та відповідно до показників, передбачених Програмою соціально-економічного та культурного розвитку міста Києва на 2007 рік.

3.9. В установленому порядку подати до Головного управління економіки та інвестицій виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)

ції) інвестиційні пропозиції про виділення асигнувань на фінансування робіт, зазначених в п.1 цього розпорядження, при формуванні проекту Програми соціально-економічного та культурного розвитку міста Києва на 2008 рік.

4. Першому заступникові голови Київської міської державної адміністрації Басу Д. Я. прийняти рішення щодо висвітлення в засобах масової інформації змісту цього розпорядження.

5. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на заступників голови Київської міської державної адміністрації згідно з розподілом обов'язків.

Голова Л. Черновецький

## Про дозвіл на виконання робіт із перекладання водопровідних мереж по вулиці Дмитрівській для забезпечення водопостачання та пожежегасіння новозбудованих житлових будинків №№ 38-40, 56, 76 у Шевченківському районі

Розпорядження Київської міської державної адміністрації № 1271 від 27 вересня 2007 року

Відповідно до законів України «Про місцеве самоврядування в Україні», «Про дорожній рух», «Про автомобільні дороги», розпорядження Київської міської державної адміністрації від 04.07.06 № 999 «Про виконання робіт на автомагістралях та шляхово-транспортних спорудах міста», враховуючи рішення Київської міської ради від 24.04.03 № 411/571 «Про надання і вилучення земельних ділянок та припинення права користування землею» для забезпечення водопостачання та пожежегасіння новозбудованих житлових будинків №№ 38-40, 56, 76 по вул. Дмитрівській у Шевченківському районі та зважаючи на звернення товариства з обмеженою відповідальністю «Гранд» від 15.06.07 № 01/04-126:

1. Дозволити товариству з обмеженою відповідальністю «Інжбудкомплекс» (далі — ТОВ «Інжбудкомплекс») за замовленням товариства з обмеженою відповідальністю «Гранд» згідно з розробленою та затвердженою у встановленому порядку проектно-кошторисною документацією виконати роботи із перекладання водопровідних мереж D=200 мм на D=500 мм, по вул. Дмитрівській від вул. Павлівської до будинку № 46 по вул. Дмитрівській (ВК-5) у Шевченківському районі з частковим перекриттям проїзної частини вул. Дмитрівської (парна і непарна сторони) із забезпеченням безперешкодного проїзду до житлових будинків та установ, розташованих на вулицях Дмитрівській і Павлівській, залишивши проїзд не менше 3,5 м, у термін з 01.10.07 до 25.12.07.

2. ТОВ «Інжбудкомплекс»:

2.1. До початку виконання робіт одержати у встановленому порядку в Головному управлінні контролю за благоустроєм міста Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) ордер на тимчасове порушення благоустрою та його відновлення у зв'язку із перекладанням водопровідних мереж.

2.2. Роботи виконати згідно з Правилами виконання робіт по підземних спорудах та надземному інженерному обладнанню в м. Києві, затвердженими рішенням виконкому Київської міської Ради народних депутатів від 04.02.80 № 125.

2.3. Розробити та погодити в УДАІ ГУ

МВС України в м. Києві схему організації дорожнього руху на період виконання робіт.

2.4. Забезпечити безпеку дорожнього руху та безпечний прохід пішоходів шляхом встановлення відповідних дорожніх знаків, огороження місць роботи, освітлення, сигнальних ліхтарів в місцях виконання робіт, необхідної кількості пішохідних містків.

2.5. Передбачити влаштування постів для миття коліс автомобілів при виїзді з будівельних майданчиків, для виключення забруднення проїзних частин вулиць, прилеглих до місць виконання робіт.

2.6. Після завершення робіт відновити покриття проїзної частини вулиць та тротуарів на всю ширину за типом існуючих та передати за актами шляхово-експлуатаційному управлінню (КП ШЕУ) Шевченківського району.

3. Відповідальність за своєчасне та безаварійне виконання робіт покласти на директора ТОВ «Інжбудкомплекс» Гайчену Василя Гавриловича.

4. Першому заступникові голови Київської міської державної адміністрації Басу Д. Я. прийняти рішення щодо висвітлення в засобах масової інформації змісту цього розпорядження.

5. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на заступників голови Київської міської державної адміністрації згідно з розподілом обов'язків.

Голова Л. Черновецький

## Про надання дозволу на тимчасове зайняття тротуару та проїзної частини біля будинку на вул. Десятинній, 12 у Шевченківському районі

Розпорядження Київської міської державної адміністрації № 1273 від 27 вересня 2007 року

Відповідно до статті 31 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Закону України «Про охорону культурної спадщини», враховуючи п. 15 рішення Київської міської ради від 24.04.2003 № 401/561 «Про погодження місця розташування об'єкта, передачу та продаж земельних ділянок, що підлягають продажу відповідно до плану надходжень до місцевого бюджету» щодо продажу міському музею «Духовні скарби України» земельної ділянки для будівництва, експлуатації та обслуговування музею на вул. Десятинній, 12 у Шевченківському районі м. Києва, розпорядження Київської міської державної адміністрації від 07.06.2006 № 937 «Про надання міському музею «Духовні скарби України» дозволу на реконструкцію з надбудовою і прибудовою будинку на вул. Десятинній, 12 у Шевченківському районі» та зважаючи на звернення міського музею «Духовні скарби України» від 12.04.2007 № 47:

1. Дозволити міському музею «Духовні скарби України» здійснити відповідно розробленої та затвердженої в установленому порядку проектно-кошторисної документації на реконструкцію з надбудовою і прибудовою будинку на вул. Десятинній, 12 у Шевченківському районі тимчасове зайняття з 01.10.2007 до 30.12.2007 в межах будинку тротуару та частково проїзної частини вулиці Десятинної для влаштування будівельного майданчика та критої пішохідної галереї шириною 1,5 м, залишивши проїзд для автотранспорту шириною не менше 4,0 м, за умови виконання п. 2 цього розпорядження.

2. Міському музею «Духовні скарби України»:

2.1. До початку виконання робіт в установленому порядку вирішити питання пайової

участі згідно з рішенням міської ради від 27.02.2003 № 271/431 «Про пайову участь (внески) інвесторів (забудовників) у створенні соціальної та інженерно-транспортної інфраструктури м. Києва» (із змінами і доповненнями, внесеними рішеннями Київської міської ради від 12.02.2004 № 14/1223, від 28.12.2004 № 1051/2461, від 27.12.2005 № 622/3083, від 31.10.2006 № 122/179 та від 28.12.2006 № 530/587).

2.2. Одержати дозволу центрального органу виконавчої влади у сфері охорони культурної спадщини — Міністерства культури і туризму України, Головного управління охорони культурної спадщини виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) на проведення робіт.

2.3. Після виконання підпунктів 2.1 — 2.2 цього пункту одержати в управлінні держархбудконтролю виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) дозвіл на виконання будівельних робіт.

2.4. До початку виконання робіт одержати в Головному управлінні контролю за благоустроєм міста Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) ордер на встановлення обмежувальної огорожі та виконання робіт.

2.5. Встановити огорожу, відповідні знаки, освітлення, забезпечити безпечний прохід пішоходів та проїзд транспорту на період виконання будівельних робіт.

2.6. Роботи виконувати відповідно до Правил виконання робіт по підземних спорудах та надземному інженерному обладнанню в м. Києві, затверджених рішенням виконкому

Київської міської Ради народних депутатів від 04.02.80 № 125 та згідно з вимогами норм і правил техніки безпеки.

2.7. Після завершення робіт відновити покриття проїзної частини за типом існуючого, а тротуарів — фігурними елементами мощення.

3. Відповідальність за безаварійне та своєчасне проведення робіт покласти на головного інженера міського музею «Духовні скарби України» Зірняка В. І.

4. Першому заступнику голови Київської міської державної адміністрації Басу Д. Я. прийняти рішення щодо висвітлення в засобах масової інформації змісту цього розпорядження.

5. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на заступників голови Київської міської державної адміністрації згідно з розподілом обов'язків.

Голова Л. Черновецький

## Про створення тимчасової міської комісії з визначення причин виникнення і розкриття тріщин в конструкціях жилого будинку на вул. Макіївській, 10 в Оболонському районі

Розпорядження Київської міської державної адміністрації № 1275 від 27 вересня 2007 року

Відповідно до законів України «Про місцеве самоврядування в Україні», «Про захист населення і території від надзвичайних ситуацій техногенного та природного характеру» та з метою визначення причин пошкодження жилого будинку на вул. Макіївській, 10 в Оболонському районі:

1. Створити тимчасову міську комісію для визначення причин виникнення і розкриття тріщин в конструкціях жилого будинку та затвердити її склад, що додається.

2. Тимчасовій міській комісії, створеній згідно з п.1 цього розпорядження, в двотижневий термін надати Київській міській державній адміністрації висновки щодо причин виникнення і розкриття тріщин в конструкціях жилого будинку та пропозиції з подальшого його використання.

3. Першому заступнику голови Київської міської державної адміністрації Басу Д. Я. прийняти рішення щодо висвітлення в засобах масової інформації змісту цього розпорядження.

4. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на першого заступника голови Київської міської державної адміністрації Голубченка А. К.

Голова Л. Черновецький

ЗАТВЕРДЖЕНО

розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) № 1275 від 27 вересня 2007 року

### СКЛАД тимчасової міської комісії з визначення причин виникнення і розкриття тріщин в конструкціях жилого будинку на вул. Макіївській, 10 в Оболонському районі

ГОЛУБЧЕНКО Анатолій Костянтинович	— перший заступник голови Київської міської державної адміністрації, голова комісії
ПШЕНИЧНИЙ Віталій Никифорович	— начальник Головного управління з питань надзвичайних ситуацій виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), заступник голови комісії
АНДРУШЕНКО Боліслав Станіславович	— начальник Головного управління контролю за благоустроєм м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)
БЕРЕЗИНЕЦЬ Людмила Василівна	— в.о. головного Державного санітарного лікаря Оболонського району м. Києва
БОЖКО Микола Павлович	— директор інституту "Київгео"
БОЙКО Ігор Петрович	— завідувач кафедри основ фундаментів Київського національного університету будівництва та архітектури (за згодою)
БУШОВСЬКИЙ Олег Миколайович	— заступник начальника управління Державного архітектурно-будівельного контролю виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)
ДЕНИСЕНКО Володимир Миколайович	— перший заступник начальника Головного управління житлового забезпечення виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)
КАРМІНСЬКИЙ Анатоль Маркович	— начальник спеціалізованої державної організації "Київська міська служба Української державної інвестиційної експертизи"
КАФІЄВ Костянтин Петрович	— заступник генерального директора ВАТ "Київпроект"
КОРПУСЕНКО Валерій Леонідович	— заступник начальника територіального управління Держгірпромнагляду по Київській області та м. Києву (за згодою)
КУЛАКОВСЬКИЙ Юрій Петрович	— перший заступник начальника Головного управління земельних ресурсів виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)
КУКУРУДЗЯК Сергій Дмитрович	— заступник начальника Головного управління МНС України в м. Києві (за згодою)
ПРОНІН Анатолій Васильович	— заступник начальника управління координації роботи проектних і будівельних організацій виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)
ПРИСЯЖНЮК Володимир Тимофійович	— голова правління ЗАТ "Київміськбуд-1" (за згодою)
САЗОНОВ Георгій Анатолійович	— перший заступник голови Оболонської районної у м. Києві державної адміністрації
СТОРОЖЕНКО Володимир Сергійович	— начальник Головного управління житлового господарства виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)
СЛЮСАПЕНКО Юрій Степанович	— заступник директора Державного НДІ будівельних конструкцій (за згодою)

Заступник голови — керівник апарату Б. Сличинський



## Про внесення змін до розпорядження Київської міської державної адміністрації від 15.05.2007 № 551

Розпорядження Київської міської державної адміністрації № 1276 від 27 вересня 2007 року

Внести зміни до розпорядження Київської міської державної адміністрації від 15.05.2007 № 551 «Про надання окремих ритуальних послуг при похованні учасників Великої Вітчизняної війни у 2007 році», вилучивши пункт 1 у такій редакції:

«1. Виділити Головному управлінню ритуальних послуг виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) 1000,0 тис. грн для безкоштовного надання окремих ритуальних послуг згідно з додатком при похованні учасників Великої Вітчизняної війни, розмір пенсій

яких з урахуванням надбавок, підвищення і доплат відповідно до законодавства України за останній місяць не перевищував з 1 квітня 2007 року — 525,00 грн, з 1 жовтня 2007 року — 532,00 грн».

Голова Л. Черновецький

## Про фінансову допомогу у 2007 році громадській організації дітей-інвалідів Чорнобиля «Квіти полину» та Благодійному фонду Олени Петрусевич

Розпорядження Київської міської державної адміністрації № 1277 від 27 вересня 2007 року

Відповідно до статті 13 Закону України «Про основи соціальної захищеності інвалідів в Україні», міської комплексної програми «Турбота» на 2006–2010 роки, затвердженої рішенням Київської міської ради від 16.12.2005 № 603/3064, та з метою подальшого соціального захисту інвалідів у м. Києві:

1. Виділити управлінню у справах жінок, інвалідів, ветеранів війни та праці виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) кошти у сумі 41,9 тис. грн для фінансової допомоги громадській організації дітей-інвалідів Чорнобиля «Квіти полину» та Благодійному фонду Олени Петрусевич.

2. Головному фінансовому управлінню виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) перерахувати управлінню у справах жінок, інвалідів, ветеранів війни та праці виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) кошти, зазначені у пункті 1 цього розпорядження,

за рахунок видатків, передбачених у бюджеті м. Києва на 2007 рік на виконання міської комплексної програми «Турбота» на 2006–2010 роки, затвердженої рішенням Київської міської ради від 16.12.2005 № 603/3064.

3. Заступнику голови Київської міської державної адміністрації Кільчицькій І. Р. забезпечити висвітлення в засобах масової інформації змісту цього розпорядження.

4. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на заступника голови Київської міської державної адміністрації Кільчицьку І. Р.

Голова Л. Черновецький

## Про внесення змін та доповнень до розпорядження Київської міської державної адміністрації від 10.12.2004 № 2243

Розпорядження Київської міської державної адміністрації № 1286 від 1 жовтня 2007 року

Відповідно до законів України «Про місцеве самоврядування в Україні», «Про дорожній рух», з метою прискорення термінів забезпечення працівників Державної податкової інспекції у Печерському районі м. Києва відповідними робочими приміщеннями та зважаючи на звернення Державної податкової інспекції у Печерському районі м. Києва від 15.05.2007 № 6235/9/01-209:

Внести зміни та доповнення до розпорядження Київської міської державної адміністрації від 10.12.2004 № 2243 «Про надання дозволу на тимчасове зайняття тротуару та частково проїзної частини вулиці біля будинку на вул. Лескова, 4 у Печерському районі» (із змінами та доповненнями, внесеними розпорядженням від 15.12.2005 № 2319), а саме:

— у пунктах 1, 2 розпорядження слова «закритому акціонерному товариству «Аеро-

буд» замінити словами «товариству з обмеженою відповідальністю «Реле» у відповідних відмінках.

— у п.1 розпорядження цифри «25.12.2006» замінити цифрами «30.09.2008».

— у п.3 розпорядження слова «голову правління ЗАТ «Аеробуд» Гольду А. В.» замінити словами «генерального директора ТОВ «Реле» Шинкаренко В. М.».

Голова Л. Черновецький

## Про внесення змін і доповнень до складу постійно діючої конкурсної комісії по підготовці, організації і проведенню конкурсу по продажу квартир

Розпорядження Київської міської державної адміністрації № 1292 від 1 жовтня 2007 року

Відповідно до розпоряджень виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 16.07.2007 № 892 «Про затвердження Тимчасового порядку продажу на конкурсних засадах квартир, одержаних від забудовників в рахунок відрахувань, встановлених при відведенні земельних ділянок для будівництва житлових будинків у м. Києві» та від 10.08.2007 № 1037 «Про створення постійно діючої конкурсної комісії по підготовці, організації і проведенню конкурсу по продажу квартир»:

1. Внести зміни та доповнення до персонального складу постійно діючої конкурсної комісії по підготовці, організації і проведенню конкурсу по продажу квартир та викласти його в редакції, що додається.

2. Першому заступнику голови Київської міської державної адміністрації Басу Д. Я. прийняти рішення щодо висвітлення в засо-

бах масової інформації змісту цього розпорядження.

3. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на перших заступників та заступників голови Київської міської державної адміністрації згідно з розподілом обов'язків.

Голова Л. Черновецький

ЗАТВЕРДЖЕНО розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 10.08.2007 № 1037 (в редакції розпорядження виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) № 1292 від 1 жовтня 2007 року)

**СКЛАД**  
постійно діючої конкурсної комісії по підготовці, організації і проведенню конкурсу по продажу квартир

Басу Д.Я.	— перший заступник голови Київської міської державної адміністрації, співголова комісії
Голиця М.М.	— заступник голови Київської міської державної адміністрації — начальник Головного управління житлового забезпечення, співголова комісії
Андрієнко О.Г.	— начальник відділу розвитку житлового господарства Головного управління економіки та інвестицій
Батіщева С.М.	— заступник начальника відділу з питань пайової участі Головного управління економіки та інвестицій
Бондарев А.В.	— заступник начальника Головного управління житлового забезпечення
Гладунок Р.М.	— начальник управління капітальних вкладень та розвитку соціальної інфраструктури міста Головного управління економіки та інвестицій
Дейнега В.П.	— голова постійної комісії Київської міської ради з питань власності (за згодою)
Ламонова О.М.	— начальник управління з питань пайової участі Головного управління економіки та інвестицій
Лукашина М.В.	— начальник Головного управління економіки та інвестицій
Мамаїна О.В.	— заступник начальника управління капітальних вкладень та розвитку соціальної інфраструктури міста — начальник відділу з питань комплексного аналізу та прогнозування капітального будівництва Головного управління економіки та інвестицій
Мищенко Л.А.	— заступник начальника Головного управління комунальної власності м. Києва
Мороз О.С.	— заступник начальника Головного фінансового управління
Непоп В.І.	— директор КП з питань будівництва житлових будинків "Житлоінвестбуд-УКБ" (за згодою)
Присяжнюк В.К.	— голова постійної комісії Київської міської ради з питань бюджету та соціально-економічного розвитку (за згодою)
Радченко Н.Т.	— заступник начальника юридичного управління апарату виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)
Світличний О.П.	— начальник відділу координації інвестиційної роботи Головного управління економіки та інвестицій
Сірий М.В.	— директор Комунального комерційного унітарного підприємства "Фінансова компанія "Житло-інвест" (за згодою)
Чуб А.В.	— начальник Головного управління комунальної власності м. Києва

Заступник голови — керівник апарату Б. Стичинський

## Про реєстрацію Статуту релігійної громади парафії Воздвиження Чесного і Животворящого Хреста Господнього Києво-Вишгородської Екзархії Української Греко-Католицької Церкви у Деснянському районі м. Києва

Розпорядження Київської міської державної адміністрації № 1300 від 3 жовтня 2007

Відповідно до статті 14 Закону України «Про свободу совісті та релігійні організації» та враховуючи заяву громадян — засновників релігійної громади парафії Воздвиження Чесного і Животворящого Хреста Господнього Києво-Вишгородської Екзархії Української Греко-Католицької Церкви у Деснянському районі м. Києва від 27.06.2007 № 1 та протокол Установчих загальних зборів релігійної громади щодо реєстрації Статуту вказаної релігійної громади від 21.01.2007 № 1:

1. Зареєструвати Статут релігійної громади парафії Воздвиження Чесного і Животворящого Хреста Господнього Києво-Вишгородської Екзархії Української Греко-Католицької Церкви у Деснянському районі м. Києва, що додається.

2. Першому заступникові голови Київської міської державної адміністрації Басу Д. Я. прийняти рішення щодо висвітлення в засобах масової інформації змісту цього розпорядження.

Голова Л. Черновецький



# Ігор КУРУС: “Цифра” обійдеться Україні у 5 мільярдів гривень”

Перший заступник голови Нацради — про перехід вітчизняного телебачення на цифровий формат мовлення

Валерій НОВОСВІТНІЙ  
“Хрещатик”

Минулого тижня Національна рада з питань телебачення і радіомовлення внесла доповнення до Плану розвитку телерадіоінформаційного простору України, зумовлені переходом країни на цифрове мовлення. Перший заступник голови Нацради Ігор Курус розповів “Хрещатику” про початок першого етапу впровадження цифрового ефірного телерадіомовлення і використання частотного ресурсу, наданого Україні відповідно до Женевської угоди 2006 року.

— Згідно з Планом розвитку національного телерадіоінформаційного простору України і вимогами міжнародної угоди “Женева-2006” до 1 січня 2015 року має відійти в минуле аналогове телебачення. Звідки така увага до цифрового мовлення, адже, напевне, більшість глядачів задовольняє нинішнє телебачення?

— Річ не тільки в тому, що буде значно якісніша картинка на телеекрані. По-перше, країни Європи зіткнулися з проблемою браку частотного ресурсу — телекомпаній більше, а телеканалів не вистачає. Цифровий стандарт дає змогу на одній частоті транслювати п'ять-шість програм. Це також урізноманітнить телеменю тих, хто живе в місцевості, де є нині прийом тільки трьох-чотирьох каналів.

По-друге, аналогове телебачення дорожчає, як будь-яка застаріла технологія. Деякі країни, скажімо, Японія, вже навіть відмовляються від випуску аналогових телевізорів. До того ж нинішні передавачі потребують дуже багато електроенергії, а з переходом на “цифру” її витратитиметься у три-чотири рази менше. Тож

в умовах зростання вартості енергоресурсів ми заощаджуватимемо на трансляції телесигналу.

По-третє, є екологічна складова — що менше працюватиме передавачів, то менше люди зазнаватимуть шкоди від опромінення.

— Чим загрожує нам невиконання Женевської конвенції?

— Втратою національного частотного ресурсу. Документ передбачає, що країна, яка не використовує надану їй частоту, змушена буде віддати її сусідам, якщо ті внесуть відповідні заяви. Така ситуація вже була 1991 року. Наші військові не захотіли віддавати свої зайві частоти телебаченню й радіомовленню, тож їх порозбирали Росія, Польща, Румунія, Словаччина, Чехія. Тому в прикордонних районах України ми маємо сильні перекося в поширенні програм. Хто живе на кордоні з Білоруссю, той дивиться більше білоруських телерадіоканалів, ніж українських.

— Чому ж тоді у березні 2006-го Нацрада провела конкурс і видала ліцензії київським компаніям на експериментальне цифрове мовлення? Як ви оцінюєте той експеримент — вдалий він чи ні?

— Щодо результатів, то я був одним із тих, хто наперед казав, що експеримент буде невдалим.

— Навіщо ж його проводили?

— З двох причин: тільки в Києві були вільні частоти, і ми мали показати всім, як не треба робити. Зокрема й собі. Ліпше припуститися помилок на місцевому рівні, ніж на загальнонаціональному. Ми отримали багато цінної інформації, яку використали під час розроблення концепції впровадження “цифри”. Тепер точно знаємо, що можемо давати в одному мультиплексі 5 програм. Що потрібно задіяти одразу всі мультиплекси, аби люди дивилися не менше телеканалів, ніж тепер. Що можемо тимчасово розміщувати цифрові частоти на сусідніх з аналоговими і вони не зважатимуть



Фото: УКРІНФОРМ

одна одній. Що зона поширення телесигналу повинна бути вибудована однаково по всіх частотних присвоєннях, щоб не було “матрьошки”, як у Києві.

— Скільки в Україні буде цифрових телеканалів?

— Ми створюватимемо у форматі DVB-T три мультиплекси MPEG2, і це дасть 14 — 15 телеканалів у соціальному пакеті програм. Плюс два мультиплекси MPEG4, тобто ще 24 канали. Один у DVB-H — це мобільне наземне мовлення і два в HDTV (телебачення високої чіткості). Але можливі варіації.

— У MPEG4 будуть тільки платні телеканали?

— Може, один мультиплекс буде й безплатним. Треба подивитися, як піде реалізація сет-топ-боксів, цифрових перетворювачів сигналу. Спочатку важливо запустити безплатні мультиплекси, щоб швидко й безболісно перевести глядача на “цифру”.

— Яка вартість сет-топів?

— MPEG2 на радіоринку коштує 300 грн, а MPEG4 — утричі дорожче. Плануємо, що декодер MPEG2 малозабезпечені отримають безплатно.

— У чому різниця в підходах ваших і Мінтрансв'язку, якому торік улітку уряд доручив створити проект державної програми розвитку цифрового мовлення, а Нацрада його не затвердила?

— Та концепція державної програми передбачала тільки одну складову переходу на “цифру” — розбудову передавальної частини. Але там нічого не сказано про створення контенту, тобто телепрограм, навчання фахівців, реалізацію сет-топ-боксів населенню. Можна довго дискутувати про переваги MPEG4, на яких робить акцент Мінтрансв'язку, але ж MPEG2 утричі дешевший. Норвегія — багата і сита, а люди відмовляються купувати дорогі декодери. Що вже казати про нашу країну. Я часто наводжу дуже простий приклад: скільки в Україні придбано супутникових тюнерів? Менше ніж мільйон, хоча пристрій коштує приблизно 250 грн. А треба наситити ринок, де 11 млн домогосподарств.

— Тобто є два підходи до впровадження “цифри”. Чи не буде так, як у байці Крилова про Лебедя, Рака й Шуку?

— Ні, ми “воза” зрушимо з місця. Наші підходи погоджені з Національною комісією врегулювання зв'язку, яка займається перерахунком частот. З Держкомтелерадіо, який керує концерном РРТ. Навіть якщо не буде державної програми, то ми можемо затвердити її концепцію в уряді чи Раді національної безпеки й оборони, а фінансування здійснювати через різні планові бюджетні заходи.

— Яка вартість проекту впровадження “цифри” в Україні?

— Мінтранс називає 2,9 млрд грн, а ми — про 5 млрд грн. Це по DVB-T, а HDTV й DVB-H ми ще й не прораховували. З 5 млрд із державного бюджету має надійти 1,5 — 1,6 млрд, а все інше створюватиметься за рахунок комерційних структур ●

## У “Волі” не існуватиме аналога

До кінця 2008 року компанія планує надавати в столиці послуги тільки у цифровому форматі

Валерій НОВОСВІТНІЙ  
“Хрещатик”

Найбільший в Україні кабельний оператор — “Воля” — остаточно відмовляється від аналогового мовлення. Повний перехід на цифрове телебачення відбудеться наприкінці наступного року. Такий крок компанії пояснює ставкою на сучасні технології та подорожчанням “аналога”. Так, з 1 січня ціна на повний аналоговий пакет програм зміниться з 22 до 26,9 гривні на місяць, а неповний аналоговий пакет обійдеться абоненту не у 18, а в 22 гривні. Натомість цифровий соціальний пакет “Україна” коштуватиме не більше 20-ти впродовж усього 2008 року.

Компанія “Воля”, яка обслуговує до 80% столичного ринку кабельного телебачення, надава-

тиме послуги тільки в цифровому форматі вже до кінця 2008 року. В кількох районах Києва це

станеться вже наприкінці нинішнього.

За словами президента “Волі” Сергія Бойка, витрати на підтримання аналогової технології зростають для всіх без винятку телекомунікаційних компаній, що призводить до збільшення вартості пакетів телепрограм. З одного боку, це пояснюють подорожчанням технічного обслуговування аналогових складових мережі — обладнання старіє, і його треба замінювати, а є й таке, що навіть уже не випускають. З іншого боку, зростає перемінна частина собівартості послуг — дорожчають енергоносії, піднімають орендні та комунальні платежі, збіль-

шується заробітна плата у відповідності до вимог чинного законодавства.

Як запевняє пан Бойко, компанія робить усе можливе, аби хоч у першій половині 2008-го зміна цін на аналогове телебачення не була різкою. Однак з 1 січня повний аналоговий пакет програм подорожчає з 22 до 26,9 гривні на місяць, а неповний — з 18 до 22-х. До кінця ж наступного року абонентна плата за повний аналоговий пакет сягне 32-34 гривень, а неповний соціальний — 29. Для порівняння: цифровий соціальний пакет “Україна” із такою ж кількістю телеканалів, як у соціальному аналоговому, коштуватиме, за

розрахунками, не більше 20 гривень на місяць протягом усього 2008 року. Таким чином Сергій Бойко сподівається, що перехід на “цифру” буде безболісним.

Щоб приймати цифрове мовлення, до аналогового телеприймача треба додати кабельний телевізійний тюнер. Коштує він 299 гривень. Втім, “Воля” обіцяє вигідні акції, які, за словами пана Бойка, не дадуть втратити частину абонентів компанії при її переході на “цифру”. Хоча тут пан Бойко дещо лукавить, адже більшість киян якраз у підключенні або зміні того чи іншого кабельного оператора майже не мають вибору: “Воля” належить більша частина цього ринку ●



# Бабуся-вітчизна покликкала

## Олександр Сокуров привіз до Києва "Олександрю"

Ірина ОЛІЙНИК  
"Хрещатик"

Учора в залі "Сокуров" кінокомплексу, розташованого в торговому центрі "Комод", відбулася одна з головних подій цьогорічної "Молодості". В рамках "Фестивалю фестивалів" киянам показали "Олександрю" Олександра Сокурова — фільм про чеченську війну з Галиною Вишневською в головній ролі.

Вольова розумна бабуся, зіграти яку Сокуров умовив Галину Вишневську, приїжджає до Чечні провідати онука — бойового офіцера, котрого не бачила сім років. Щоправда, сам фільм не про чеченську кампанію, а про проти-природність братовбивчої війни загалом. Не випадково ім'я головної героїні може належати й росіянки, й французьки, й американці. А те, що її звали, майже як Сокурова, Олександрю Миколаївною, певно, означає, що перед нами своєрідне alter ego самого режисера.

Війна давно ніби закінчилася, і у фільмі немає перестрілок, але й миром те, що відбувається, не навзвеш: військові й місцеві мешкан-

ці явно відчувають себе протиборчими сторонами. Сокуров хотів відійти від близькості: це перший ігровий фільм про Чечню, який знімали саме в Чечні, а не в Північній Осетії або Кабардино-Балкарії. І тут, звісно, його сила: солдати — реальні, чеченці — справжні, убогий побут військової частини, зруйновані багатоповерхівки в селищі, в яких продовжують жити люди, — анітрохи не декорація. Бабуся ходить — просто спостерігає: як живуть ті, як інші. Галина Вишневська у стрічці не випадково схожа на Матір-вітчизну зі знаменитого плаката Великої Вітчизняної. Цій постарілій Матері-вітчизні все побачене явно не подобається. Вона жаліє солдатів, підготовує їх, проте дивиться на них поглядом не тільки материнським, а й аналітичним. Війну і воєнні ігри вона, схоже, вважає плодом чоловічої інфантильності. Одна з думок фільму: жінкам ділити немає чого. Стара знайомиться з чеченськими жінками, і їхні погляди на світ до того збігаються, що у фіналі чеченки проводжають її на потяг.

Стилістика картини розпадається на дві частини. Перша майже документальна — зафіксовано середовище, в яке потрапляє героїня: солдатська буденність, хороші, майже хлоп'ячі обличчя. Друга майже ігрова — акторська пара Галина Вишневська і Василь Шев-

цов намагається існувати в запропонованих документальних обставинах. Вишневській у драматургії Сокурова відведено роль резонанса, Шевцову — без провини винного офіцера, змушеного чесно виконувати брудну справу узаконеного вбивства.

Обидві ці частини художньо нерівні. Документ знято зі щирим співчуттям, і це найсильніша частина картини. Зате написані Сокуровим занадто літературні діалоги старої жінки та її онука уподібнюють головних героїв з напівзабутими "рупорами ідей", заради яких, власне, і знято цей принципово пацифістський фільм. Вони позбавлені індивідуальних або соціальних рис: героїня Вишневської постає то особою "з народу", то витонченою інтелігенткою, що вільно оперує образами з Достоевського і наспівує онукові салонний романс на вірші Лермонтова. Й зовсім дивно звучать з її вуст і в цих обставинах тексти про "запах чоловіка", який "завжди прекрасний".

А втім, фільм вдався ліричним і проникливим — прифронтова елегія, що виникла від цього судисства домашнього, затишного й дитячого, втіленого в понятті "бабуся", з брязкотом і гуркотом металевої м'ясорубки. Війну показано не у вибухах і крові, а через відчуття — її специфічні запахи на



Галина Вишневська у фронтовій елегії про чеченську війну дивиться на світ не лише очима бабусі

майже підсвідомому рівні передаю за допомогою екрана. Галина Вишневська тут потрібна не стільки як актриса, скільки як могутня, владна, різка особа, носійка твердих засад, як інспектор цього протиприродного світу, спосіб його брехтовського "відчуження".

До слова, по нашому TV — і російському, і українському — цей фільм варто було б показувати після кожного випуску новин. Як мінімум тому, що крізь коросту осточортілої війни і зростаючої ксенофобії в ньому проступають людські обличчя ●

## Олександр СОКУРОВ: "Моя любов до людини така велика, моє співчуття і печаль настільки пронизливі..."

Режисер "Олександрю" — про прорахунки Канна, чеченську мудрість і драматичний талант Галини Вишневської



Фото Миколи ТИМЧЕНКА

— З чим пов'язаний стабільний неуспіх ваших стрічок, у тому числі "Олександрю", на фестивалі в Канні?

— Знаєте, я кожного разу дивуюся, коли черговий мій фільм запрошують до Канну. Весь досвід моєї участі у Каннському фестивалі говорить про те, що моя творчість там нецікава. Навіщо, для чого Канну Сокуров? Жоден склад журі не відзначив мою роботу. І вони в своїй іронії

мають рацію, я був майже впевнений, що "Олександрю", п'яту мою картину в конкурсі цього фестивалю, знову не сприймуть. Так і повинно було бути, адже це анітрохи не гучна стрічка. Скромний, навіть дуже скромний фільм для такого, я б сказав, торжища, як Канн. Камерний, абсолютно особистий. Не комерційний. Навіть зовсім не європейський.

— А політичне підґрунтя стрічки хіба не повинне було позначитися на сприйнятті європейців?

— Ці люди не знають наших робіт. Політика мене не цікавить, це занадто груба і дрібна, примітивна матерія. Це фільм про те, що війна закінчилася. І про те, що люди можуть розуміти один одного. І що треба продовжувати жити.

— Зйомки в Чечні виявилися важкими, ніж ви уявляли їх собі до виїзду на натуру?

— Психологічно — ні. Нічого надприродного я в Грозному не побачив. Мені вже доводилося бути в розташуваних частин, я був у Чечні тоді, коли люди ще жили в окопах, убивали один одного. Нині життя в цих місцях справляє враження мирного процесу: спроби відновити житло, створити робочі місця. Тяжко було фізично, особливо Галині Павлівні, якій доводилося зніматися при температурі 55 градусів. Але ми всі розуміли, і вона розуміла, заради чого ми це робимо. Крім того, групу постійно охороняли, щоб нічого не трапилось. Реальної загрози не існувало, але всі 28 днів зйомок ми практично знаходилися в розташуваних військових частин. Були дні, коли Галину Павлівну привозили в броньованій машині на

сім хвилин: кадр уже поставлено, актриса з'являється, робимо кілька планів, і її відвозять. І при цьому я був внутрішньо абсолютно впевнений, що з нею нічого не трапиться.

— Якщо навіть на зйомках така напруга, значить, ворожість до росіян відчувається дуже сильно?

— Нічого подібного! Абсолютно ніякої ворожості, і фільм наш саме про це. Подивіться: Олександра на своєму шляху не зустрічає жодного негативного персонажа. До поїздки в армію їй здавалося, що вона потрапить туди, де все зяє страшними ранами, де панують ненависть, злість, роздратування. Але цього немає — перед нею люди, які потребують просто ласки і розуміння. І як немає ніякої внутрішньої дистанції між нею і солдатами, так не існує ніякої дистанції між цією російською жінкою і чеченцями. Вона, котра, з огляду на вік, сама застала війну, добре знає, як важко дістається мир. Вона розуміє, чому хлопчисько-чеченець може суворо на неї подивитися, і саме її внутрішня душевна мудрість дозволяє їй дуже швидко встановити контакт із незнайомою чеченкою-ровесницею. Звичайно, я не зробив би такий сценарій, якби сам багато не спілкувався з чеченцями. Особливо з жінками. Ніякої злості щодо нас у місцевого населення я не спостерігав. У знедоленої жіночої частини цього населення присутнє абсолютно урівноважене, розумне відчуття прощення і, безумовно, розумне бажання зберегти життя.

— З чим пов'язано бажання вперше спробувати себе як сценариста?

— Саме з Галиною Павлівною і пов'язано. Я багато років мріяв зняти фільм, де Вишневська була б у головній ролі. Як на мене, це неперевершена драматична актриса. Якби вона не змогла зніматися, я б не почав робити цю стрічку взагалі. Бо аналогів Вишневській немає. Це людина з величезним драматичним досвідом життя, жінка унікальної краси. Вона в змозі створити саме той узагальнюючий образ, який тут був потрібний. Не солодкий, без суєти. Вона прожила молоді роки в блокадному Ленінграді. І знає нікчемну ціну війни і велику ціну миру.

— На якій стадії нині робота над "Фаустом", четвертим фільмом вашої тетралогії про владу?

— Робота над цим проектом потихеньку йшла з 2004 року, з того часу, як я зняв "Сонце". Важко, з перервами, оскільки я був зайнятий і "Олександрю", і документальною двогодиною стрічкою "Елегія життя" про Ростроповича і Вишневську, і постановкою опери у Большому театрі. Це буде в буквальному розумінні слова Фауст, а не спроба через Фауста поглянути на якогось історичного персонажа. Я намагаюся дочитатися до глибинного сенсу твору Гете. Це дуже важко. Задум поки тільки на початку шляху. Я хочу ще більше зануритися у внутрішній простір людини. Моя любов до людини така велика, моє співчуття і печаль настільки пронизливі, що боюся — мені просто не дадуть цього зробити. Тому що я, як і всі ми, оточений цинізмом, ненавистю, озлобленістю, комплексами ●

Розмовляв  
Олег ШЕНДЕРОВ



# Максим БАХМАТОВ: “Страшно довіряти українським режисерам”

Екс-продюсер Comedy Club UA — про компанію Ledokol Bahmatov Group та виробництво фільмів

Марія БЕЛЯЄВА  
“Хрещатик”

Максим Бахматов після недовгої перерви повернувся до світу шоу-бізнесу, заснувавши продакшн-компанію Ledokol Bahmatov Group. У свій 29-й день народження він розповів “Хрещатику” про новий творчий етап життя та роботу над двома проектами — українськими блокбастерами.



Фото Володимира ШЕСТАКОВА

— Як продюсер уже успішного проекту, ви створюєте враження людини, яка розуміється у бізнесі. Вивчали його основи?

— Так, у мене дві вищі освіти: міжнародна економіка та MBA (Master of business administration). Останній — всесвітньо визнаний стандарт освіти для бізнесменів. Впевнений, що ключове — це розуміння того, що ти вмєш робити щось добре. Ще в третьому класі я визначився, що хочу бути або економістом, або юристом.

— Яким чином потрапили до сфери виробництва фільмів?

— У продюсування пішов після Comedy Club, вже тоді паралельно думаючи про нову діяльність, оскільки Comedy Club як проект був завершений, вже розкручений. Обрав свідомо — це менеджмент у творчості, що особисто мене радує. Не просто класичне управління, а управління в речах, які неможливо помацати, важко прорахувати, але потрібно і важливо розвивати, до того ж це може принести дохід.

— Залишивши пост генерального продюсера Comedy Club, ви збиралися визначити вартість цього проекту. Вдалося це зробити?

— Буквально на днях закінчилася оцінка діяльності проекту Comedy Club UA, здійснена міжнародною аудиторською компанією Ernst&Young. Мене цікавила оцінка ефективності моєї діяльності, думка професіоналів. Тепер можу неголосливо стверджувати, що при первісних інвестиціях у \$30 тис. проект нині оцінюють як мінімум у \$1,5 млн. Отже, я правильно відпрацював,

правильно заробив і тепер можу рухатися далі.

— Усе ж таки у вас як продюсера Comedy Club в проекті залишилися певні фінансові інтереси. Скільки він проносить вам нині?

— Цей проект має принести остаточну суму в фіналі. Я буду виходити з нього повністю — коли це станеться, ви дізнаєтеся подорожчій фінансового аспекту.

— Скільки вже існує компанія Ledokol Bahmatov group?

— Сьогодні день створення цієї компанії, що займатиметься продюсуванням і розвитком незалежних творчих проектів. Це не лише фільми, а й комп’ютерні ігри, мультиплікація, IT-розробки, телевізійні програми.

— Чим займатиметься ваша компанія найближчим часом?

— Перший проект — екранізація “Лицарів 40 островів” за романом російського фантаста Сергія Лук’яненка з бюджетом у \$17 млн. Сценарій для нього написали українські письменники Марина та Сергій Дяченки. Співпродюсер з української сторони — Євгеній Куча, якому належать права на екранізацію “Лицарів 40 островів”, з американської — Рубі Зак (компанія Run Entertainment). Саме Рубі Зак допоміг знайти спеціалістів із спецефектів з Голлівуда, що раніше працювали над такими стрічками, як “300 спартанців”, “Гарфілд” та “Кривавий алмаз”. Мета цього високобюджетного проекту — створити перший вітчизняний якісний фентезі, зробити його культовим не лише в Україні, а й за

кордоном, і, звісно ж, заробити на цьому гроші.

— Хто буде режисером стрічки, і чи збираєтеся залучити вітчизняних працівників?

— Чесно кажучи, страшно довіряти проект українським режисерам. Впевнений, що наймовірніша кандидатура — режисер “Гарфілда” Пітер Хьюїтт, який уже має досвід роботи з дітьми та анімацією, за 2 місяці видасть гарантований результат. Головне, щоб над фільмом працювали професіонали. Якщо побачимо, що підходить наш гример чи оператор — ми залучимо їх до роботи.

— Чи визначені вже актори, і де відбуватимуться зйомки?

— Головними героями стрічки будуть діти, з якими вже проводиться кастинг. За сценарієм, їх викрадають з домівок і вони потрапляють у інший світ. Щоденно мають битися, щоб захопити 40 островів, — і лише тоді зможуть повернутися додому. Є й одна доросла роль Фотографа — це чоловік, який знаходить дітей і викрадає їх. На неї розглядаємо кілька кандидатур: ведуться переговори з Гарі Олдменом, Уіллемом Дефо, Тімом Ротом. З огляду на бюджет стрічки, ці актори є цілком доступними. Особисто мені імпує Гарі Олдмен. Презентація “Лицарів 40 островів” відбудеться у листопаді. Тоді ми вже остаточно визначимося з Фотографом і сподіваємося привезти його на презентацію проекту. Фільм зніматимемо українськими силами, а де — залежить від рішення режисера: в Україні, на якихось островах, або в студії.

— Ваш другий проект — це ще один фільм. Які його особливості?

— Стрічку під робочою назвою “Анабіоз: сон розуму” зніматимемо за комп’ютерною грою, яка незабаром вийде в прокат. В ній дія відбувається на кораблі, що загубився у Льодовитому океані, і живі “теплі” люди борються за виживання із “холодними” монстрами. Зробити фільм мені запропонував власник ігрової компанії Actoin Forns, яка і запускає “Анабіоз”, Ігор Карев. Запланований бюджет екшн-хорору — \$3 млн. Для нього потенційно розглядають вітчизняних режисерів і акторів, можлива участь і закордонної зірки. Це буде своєрідне злиття кінематографу, творчості і комп’ютерної гри. Сама гра вийде в січні, через півроку рік з’явиться фільм і продовження гри.

— Чи не хотіли б ви знятися у фільмі?

— Я думав про свою участь у стрічці. Так, у якості резидента в Comedy Club потрапив випадково, бо не знайшлося людини, яка могла на той час це робити. Я згоден потрапити у кадр, якщо роль буде невелика та яскрава, як у Ельдара Рязанова в літаку (у стрічці “Мета його життя”. — Ред.) ●

ВІД АВТОРА

## Товаришу начальник, прошу за парту



Влада ЛИТОВЧЕНКО спеціально для “Хрещатика”

Вчитися — це чудово. Кажу це не з метою повчань для хитрих школярів з позиції суворой мами, хоча в мене дві донечки-учениці. Я пам’ятаю, як 10 років поспіль у школярів було два справжніх свята на рік — 1 вересня та 25 травня. Останній — сповнений передчуттям канікул, моря, сонця, відпочинку, а перший — бажання знову побачити своїх однокласників, відмітити, хто як засмаг за літо, виріс, обмінятися останніми новинами та гордо усвідомити, що ти вже на цілий рік став старшим. Щодо самого навчання — про це якось думалося в останню чергу. Особисто мене завжди більш за все захоплював процес підготовки — придбання нової форми, портфеля, олівців, пенала, зошитів тощо. Втім, вчитися мені також завжди було цікаво й легко, я дивилася на вчителів і мріяла стати колись такою, як вони.

Моя мрія збулася — після закінчення консерваторії по класу фортепіано я два роки працювала вчителькою музики. Потім моя доля зробила мені сюрприз, і я потрапила у зовсім інше середовище. І зовсім не жалкую, тому що все ж отримала, що хотіла.

Останніми роками мої стосунки з навчальним процесом були пов’язані з навчанням моїх доньок. Я переживала їхнє шкільне життя, жила їхніми шкільними, інститутськими проблемами. Та цього року вони переживають разом зі мною, бо навчальний процес наздогнав мене знову — я стала студенткою Дипломатичної академії України при МЗС України. Вже другий місяць сумлінно ходжу на лекції, готуюся до практичних занять, виконую домашні вправи... Мушу сказати, що порівняно з першою вищою

освітою друга, яку здобувавеш з плином певного часу, дається усе відомленіше. Якщо говорити уснічно, після програми-мінімум для батьків “дитсадок-школа-інститут” ця освіта для тебе, за твоїм бажанням.

Те, що вчитися ніколи не пізно, підтверджує те, що поруч зі мною за партами сидять поважні чоловіки й жінки, багато з яких займають високі посади, у яких вже склалася кар’єра, багато хто з них має власний бізнес. І я вважаю, що це чудово, коли в тебе вже є все, — прагнути більшого. Люди, у яких діти навчаються у вузах, самі ходять на лекції, пишуть конспекти, готують домашні завдання. Навіть суто психологічно ні з чим не порівняється відчуття — знову зануритися у студентське життя і відчувати себе ученицею. Як справжнім школярам, нам роблять зауваження, суворо вимагають готуватися до занять, не закривають очі на пропуски. Дисципліна має бути, і ніхто не дивиться, скільки тобі років і яку посаду ти обіймаєш. Хочеш вчитися — ти просто один з студентів. Інакше бути не може, адже цей навчальний заклад є головним відомчим державним вищим навчальним закладом IV рівня акредитації і готує керівні дипломатичні кадри та магістрів зовнішньої політики.

Така “доросла” освіта дуже цікава. Нині жовтень місяць, навчання у розпалі, часу не вистає ні на що, але я ні секунди не пожалкувала, що вступила до вузу. Можливо, це рішення знову щось кардинально змінить у моєму житті, але чому б ні? Якби ми боялися змін, розвиток людства завмер би на доісторичному періоді. Я живу наразі своїм навчанням і всім раджу спробувати це відчуття дорослого студентства. Повірте, вас захопить ця нова, бурхлива хвиля ●



# Вишивальниці утрутть всю країну

Понад вісімсот майстринь уже залишили свої візерунки на "Рушнику національної єдності"

Наталія ЗІНЧЕНКО  
"Хрещатик"

Учора до Києва уже втретє прибув "Рушник національної єдності", який майже півроку вишиває вся Україна. Зі столиці полотно повезуть до Львова, а звідти — до Польщі, аби українська діаспора також змогла зробити хоча б по одному стібку на українському оберезі.

Учора в Києві в приміщенні агенції "Укрінформ" столичні майстрині продовжили вишивати "Рушник національної єдності". Процес єднання України за його допомогою на якийсь час перервали вибори. Майстри навмисно припинили роботу до завершення політичних перегонів. А втім, як свідчить практика, до акції долучалися незалежно від віку, національності чи політичних уподобань. Наймолодшій учасниці — 7 років, найстаршій — 84.

Нагадаємо, ініціатором вишити оберег для України стала киянка Тамара Степаненко, яка нині є виконавчим директором акції. До неї приєдналися всі обласні центри й численні міста країни. Акція

стартувала в червні на острові Хортиця, потім рушник побував у Запоріжжі, Бердянську, Мелітополі. І якщо спочатку за роботу сідало по 6-7 вишивальниць з міста, то вже у Чернівцях та Луцьку їх було понад сотні.

"Над рушником уже працювали понад 800 вишивальниць, — розповідає пані Степаненко. — Використано орнаменти, починаючи від часів трипільської культури й Київської Русі. У центрі — древо життя, а ще ліра, бик і тризуб".

Полотно задовжки 9 м самоткане, його виготовила з конопель майстриня Єлизавета Андрощук із села Мухарів на Тернопіллі. Тканині понад 55 років. Малюнок створила художниця Олександра Теліженко. Нитки бавовняні виробництва Чернігівської фабрики, пофарбував їх природними барвниками у Криму майстер Мамут Чурлу.

Нині цей витвір народного мистецтва вже виконано на 95%, і важить він майже десять кілограмів. З Києва рушник повезуть до Львова, а звідти — в Польщу, адже там численна українська діаспора і чимало заробітчан, які хочуть долучитися до творчого процесу. До слова, в Донецьку ще три роки тому було вишито рушник області. Почин підхопили Полтава і Тернопіль.



Столичні майстрині розгортають шитво, щоб зростити на полотні київську гілку "Древа життя"

Одна зі столичних вишивальниць, яка брала участь в акції "Рушник національної єдності", — майстер ручної вишивки Тетяна Протчева. Її роботи вже побува-

ли в багатьох куточках світу — у США, Великобританії, Ізраїлі та Японії. Невдовзі відкриється і київська виставка мисткині •

## Зірки погралися з часом

Історичні костюми осучаснили моделями



Stereoliza з пошаною ставиться до історії

Оксана КРАВЦОВА  
"Хрещатик"

Учора в галереї Fashion Lab, що розташована на другому поверсі ТК "Альта Центр", відкрилася виставка історичного костюма. Кожне вбрання створювали із сучасних тканин, проте за лекалами, ілюстраціями та навіть гравюрами минулих століть. Представити кожний історичний образ запросили обличчя столичного бомонду.

Проект "Гра з часом", за словами організаторів виставки — ТК "Альта Центр" та журналу Story, покликаний представити шанувальникам моди поглиблені знання модної історії. На поді-

ум галереї Fashion Lab виставили костюми різних часів, створені за лекалами, ілюстраціями та навіть гравюрами минулих століть.

Авторами незвичного вбрання стали викладачі та студенти кафедри художнього моделювання костюму Київського національного університету технологій та дизайну. Вони вважають, що незвичний мікс старовини та сучасності змусить відвідувачів змінити стереотипні погляди на моду. Автори зазначають, що всі моделі одягу, представлені на виставці, є реконструкціями реально існуючих речей. Для їхнього виготовлення використовували історичні викройки та публікації різних століть.

Представити старовинні образи запросили відомих людей, які, хоча й не замінили манекени повністю, але й склали їм велику конкуренцію, надавши свої зіркові тіла для демонстрації одягу. Саме конкуренція полягала у

форматі виставки: разом з моделлю одягу, що висить на манекені, представлені фотографії "вершків суспільства" у цьому ж вбранні. У проєкті взяли участь: телеведуча Інна Цимбалюк, співачки Катя Chilly, Stereoliza, співак Бондарчук, актриса та телеведуча Настя Касилова, дует "НеАнгели" та генеральний директор компанії "Текстиль-контакт" Олександр Соколовський.

Втім, на відкриття виставки завітали лише три "підослідні кролики" модного проєкту — Stereoliza, Інна Цимбалюк та Настя Касилова. Міс Україна-Всесвіт Цимбалюк, як найдосвідченіша у модній "кухні", розповідала про важливість історії моди. Вона ж і позувала фотографам поруч зі своїм історичним вбранням та фото. Натомість, Stereoliza, аби привернути увагу до себе, позувала на колінах, цілуєчи рукав "своєї" сукні.

Виставка працює кожного дня з 10.00 до 21.00. Вхід вільний •

## Світло й тінь київської промзони

Розпочинаються зйомки кліпу співачки Лами

Марія БЕЛЯЄВА  
"Хрещатик"

На сьогодні у промисловій зоні Дарницького району заплановано зйомки нового відео Лами на композицію "Світло і тінь". Містичність кліпу не лише в назві, а й у тому, що з низки причин його зйомки довелося переносити кілька разів. У двох абстрактних кімнатах, що уособлюють світло і тінь, Лама поділиться з глядачами своїм світосприйняттям.

24 жовтня в зоні промислових приміщень, що розташовані в Дарницькому районі, відбудуться зйомки на композицію "Світло і тінь" співачки Лами. Як дізнався "Хрещатик", їх було заплановано ще на вчора, проте через дивні збіги — погане самопочуття співачки та зникнення речей на знімальному майданчику — їх перенесли кілька разів: спочатку на пізній вечір, а потім — на наступний день.

"Світло і тінь" — дебютний сингл із другого альбому Лами, що вийде навесні наступного року. Перший альбом співачки "Мені так треба" виявився вдалим і розійшовся накладом 50 тисяч примірників.

Відео Лама знімає з урбаністичним присмаком: у "Мені так треба" шукає Йоґо в поїзді та на вулицях міста, в "Моєму серці" блукає торговельним центром, а в "Літаку" з'являється на даху будинку на тлі підйомного крана. Цього разу дійство розгорнеться в кімнатах, які уособлюють зовнішній світ, а саме два його боки: чистий, як світло, та брудний і темний, наче жах. Одну з головних ролей у кліпі віддають геометрії, зокрема речам, форма яких, за задумкою, неодмінно викликати процес мислення та уявлення. Втім, що ж це за дивні речі, поки тримають у таємниці.

Режисером нового відео виступає молодий кліпмейкер Євген Тимохін, відомий роботами з гуртами Dazzle Dreams та "Авіатор". На Міжнародному фестивалі відеокліпів EuroVideo Grand Prix-2006 його творіння Le Forze del Destino Олени Гребенюк зайняло перше місце. Операторську роботу над кліпом Лами здійснює Юрій Борсук, який зняв кліп "Выше облаков" для Тіни Кароль •





# Ляльки з особливими потребами

У Музеї Івана Гончара відкрилася виставка робіт інвалідів



Фото: Миколай ТИМЧЕНКО

Вбрання з київськими мотивами, яке виготовила для своєї ляльки Світлана Патра, визнали одним з найкращих

Ольга ЗАЙЦЕВА  
"Хрещатик"

Учора в Музеї Івана Гончара відкрилася виставка ляльок в українському вбранні. Національні костюми для них виготовили люди з особливими потребами: глухі, в інвалідних візках, розумово відсталі. На 50 ляльок, вбраних у строї з усіх регіонів України, можна буде подивитися в кількох столичних музеях.

Виставка ляльок у Музеї Івана Гончара — перший етап організованого для людей з особливими потребами фестивалю декоративно-прикладного мистецтва та дизайну "Бабусина скриня". Влаштували його столичні організації, які опікуються інвалідами, аби допомогти їм гідно представити свій творчий потенціал.

Ляльку в українському вбранні для конкурсу обрали не випадково. Адже з давніх-давен іграшки-

мотанку (із сухого сіна й тканини) вважали в Україні оберегом. Її клали в колиску немовляти, дарували жінкам, котрі не могли народити дитину, відганяли нею хвороби тощо. Тож, за словами президента Народної академії творчості інвалідів України Олени Александрової, й ці ляльки по-своєму лікували своїх творців: глухих, у інвалідних візках, розумово відсталіх. До слова, саме останні — найвитонченіші біло-

швейки. У конкурсі взяли участь понад 150 учасників віком від 8 до 80 років з усієї України. Вони одягали спеціально для цього закуплених ляльок у національні костюми з будь-якого вподобаного регіону України: Буковини, Галичини, Волині, Полісся, Поділля, Київщини, Полтавщини, Слобожанщини, Запоріжжя, Таврії. Манекенам шили сукні, спідниці, оздоблювали їх вишивкою, бісером, виготовляли віночки.

На виставці представлено 50 найкращих робіт, і колекція ще поповнюється. Модельєри отримали грамоти й цінні призи. З Музею Івана Гончара лялькові братія вирушить до інших музеїв, зокрема іграшки, Тараса Шевченка, та до Українського дому. Крайні експонати розтиражують, і їх зможуть придбати всі охочі ●

## А ви пам'ятаєте свою першу іграшку?

Юрій ГОРБУНОВ,  
телеведучий:

— Звичайно, я пам'ятаю свою першу іграшку. Це був гумовий пожежник. Хоча я вже давно переїхав від батьків, про улюблену іграшку не забув. Нею бавилися навіть мої племінники, коли були малими.

Олексій ЛОГВИНЕНКО,  
народний депутат V скликання:

— Звичайно, пам'ятаю. Це була велика механічна вантажівка, яку можна було заводити за допомогою спеціальної ручки. Може, не така й велика, але мені, трирічному, здавалося, що машинка 40—50 см — це

надзвичайно велика іграшка. Загалом у дитинстві я любив гратися машинками і ще більше — їх ламати, а потім виявляти свої конструкторські здібності.

Ілля ЧИЧКАН,  
художник:

— У дитинстві я найбільше любив гратися з живими іграшками. Можливо, це було занадто жорстоко. З друзями ходили до річки ловили жаб і ящірок. Відривали їм хвости, було цікаво дивитися, як хвіст вернеться сам по собі. З хом'ячків робили парашутистів, а з кошенят — космонавтів. У мене було бурхливе дитинство.

## ХРЕЩАТИК



### ПЕРЕДПЛАТА НА 2008 РІК

#### Передплатні ціни

ІНДЕКС ЩОДЕННОГО ВИПУСКУ (ПН, ВТ, СР, ЧТ, ПТ)	61308	ІНДЕКС ЧЕТВЕРГОВОГО ВИПУСКУ (З ПРОГРАМОЮ ТБ)	22094
--	-------	---	-------

#### З доставкою газети у поштову скриньку

на місяць — 10 грн. 36 коп.	на місяць — 2 грн. 99 коп.
на квартал — 30 грн. 73 коп.	на квартал — 8 грн. 62 коп.
на півріччя — 60 грн. 46 коп.	на півріччя — 16 грн. 24 коп.
на рік — 120 грн. 12 коп.	на рік — 31 грн. 68 коп.

У КАТАЛОЗІ ПЕРЕДПЛАТНИХ ВИДАНЬ УКРАЇНИ НА 2007 РІК СТОР. 27

### ПОГОДА

В Україні мінлива хмарність. Часом дощ (у північній частині невеликий), в Карпатах дощ і мокрий сніг, місцями сильний. Вітер східний, 7—12 м/с. Температура вдень +9...+14°C, вночі +3...+8°C; у південній частині вдень +13...+18°C, вночі +7...+12°C; на узбережжі морів до +16°C.

На Київщині мінлива хмарність. Часом невеликий дощ. Вітер східний, 7—2 м/с. Температура вдень +9...+14°C, вночі +3...+8°C ●

Засновник — Київська міська Рада  
В. о. головного редактора Денис ЖАРКИХ  
Зав. відділом «Органи влади та політика» — В'ячеслав Чечило  
Зав. відділом «Економіка та інфраструктура» — Альберт Потапов  
Зав. відділом «Суспільство» — Наталя Зінченко  
Газета заснована 7 вересня 1990 року. Перерестроєвана в Міністерстві інформації України 10 січня 1999 року. Свідоцтво серії КВ №3620

## ХРЕЩАТИК

01034, м. Київ-34, вул. Володимирська, 51-б  
Телефон для довідок/факс: 235-32-60  
Телефони рекламного відділу: 235-61-48, 531-91-05, 234-21-84  
Телефон відділу розповсюдження та реалізації: 234-27-35  
Internet: www.kreschatic.kiev.ua E-mail: info@kreschatic.kiev.ua

виходить у понеділок, вівторок, середу, четвер та п'ятницю

Редакція листується з читачами тільки на сторінках газети. Газета публікує також ті матеріали, в яких думки авторів не збігаються з позицією редакції. При передруку посилання на "Хрещатик" обов'язкове.  
Руккописи не рецензуються і не повертаються. Матеріали зі знаком © друкуються на правах реклами.  
Набір, верстка та колороподіл: комп'ютерний центр газети "Хрещатик". Друк: ВАТ "Видавництво "Київська правда"

Загальний наклад 131855  
Замовлення 3709